

# KORSNÄS

*Tryck*

Nr 4 • 15.6.2012

## Sommar i Korsnäs

*Denna tidning är fylld av info om sommarens evenemang i Korsnäs. Ta vara på informationen och ta del av allt som händer i Korsnäsbygden denna sommar!*



# Robin Hund med den glada orkestern på Korsnäs lantdag

*Kommunens dag LANTDAGEN firas i år lördagen den 11 augusti 2012 kl. 11.00 - 15.00 på museiområdet och vid regn i Nya Korsnäsgrården. I fjol besöktes lantdagen av 1000 vuxna och barn. Dagen inleds med dragspelsmusik av Harry Sandsten och hälsningstal av kommunfullmäktiges ordförande Ann-Sofi Backgren som också fungerar som konferencier. EU-parlamentariker Carl Haglund är inbjuden som festtalare.*

Robin Hund och hans glada orkester spelar svängig barnmusik kl. 12.10-13.00 för hela familjen. Barnen får delta aktivt med sång och dans. Robin Hund och hans glada orkester har nyligen gett ut sitt första album "Hundar och Katter" med 10 trallvänliga låtar.

Årets kulturbärare kommer att utses och får årets kulturpris.

Vi får ta del av Kustens hundklubbs olika hundsporter. Västkustryttarnas hästprogram har temat "Astrid Lindgrens värld" med författarens alla välkända figurer. ÖSP deltar med program för stora och små lantdagsbesökare.

Under dagen kommer smedjan att vara öppen och i användning. Det blir också förevisning av hur gamla produktionsmetoder gick till. Några av hembygdsföreningens medlemmar kommer att tillreda grisfötter på gammaldags vis på marknaden! Lokala produkter – konsthantverk, grönsaker, bakverk och annat gott att äta – finns att köpa på marknadsområdet. Ängsby lantgård har ankor, höns, kalkoner, gris, får och getter, som lantdagsbesökarna får bekanta sig med. SÖU:s ungdomsbuss förevisas på lantdagen. 4 H föreningen är på plats med sina egenhändigt odlade produkter och bakverk. Korsnäs scouter deltar i lantdagen med en aktivitet.

Nytt för i år är att Världsarvsdelegationens infotält kommer att finnas på museiområdet. Världsarvs koordinatör Susanna Ollqvist, projektledarna Susanna Pajakko och Susanne Skata presenterar det unika i Kvarkens världsarv. Utlottning av en världsarvsutfärd för två personer till Molpehällorna.

Lantdagen kommer att få besök från ryska Karelen.

Lions har sitt traditionella lotteri med fina vinster och roliga lekar. American Cars - utställning av snygga och tuffa amerikanska bilar. Roy och Venny Söderman som innehar butiken "Antik Kuriosa" i Närpes värderar gamla föremål. Ta med dig antika föremål för bedömning.

Muséerna är öppna för allmänheten hela dagen, liksom Korsnäs bibliotek som är öppet 11.00-15.00. I biblioteket kan besökarna se konstupställningen ARTturi - Österbottnisk nutidskonst. Denna österbottniska vandringsutställning är sammanställd av länskonstnär Marja Kolu. Film utan kamera för alla åldrar, en filmverkstad eller ett non stop pyssel håller holländskan Britt Kootstra i biblioteket kl. 11.30-14.30. Försäljning av avskrivna böcker och tidningar sker i biblioteket.

På lantdagen kommer Kenyamissionen att sälja kaffe och läsk med tilltugg i Korsnäs församlingshem.

Det blir LOPPIS i spannmålslåne-magasinet. Under lantdagen serveras lantdagslunch kl. 11.00-16.00 i matsalen på Yrkesakademien i Korsnäs och på restaurang Stenbrytaren, som har plockstek och bärkräm på menyn.

## Världsarvsdagen

På söndagen den 12 augusti ordnar Korsnäs kommun en utfärd med program till Molpehällorna och uppmärksammar därmed även Unescos världsarvskonventions 40 års jubileum. Båten startar från Bredskärs fiskehamn kl. 13.00 och 14.00. I programmet hälsningstal av kommunfullmäktiges I viceordförande Sven-Erik Bernas och folkmusik av Korsdraget. Världsarvsambassadör Ann-Sofi Backgren guidar besökarna i Jacob Rautios fotspår. För barnen ordnas lekar och världsarvsmete. Kommunen bjuder traditionellt på kaffe och hållsmörgås, samt saft och bulle.

Välkomna till Lantdagen 11.8 och Världsarvsdagen 12.8.2012!

*Skön sommar önskar*

*Anita Ismark  
kommundirektör*

# Korsnäs Lantdag 11.8.2012

Lantdagen med program för hela familjen ordnas i år lördagen den 11 augusti kl. 11.00-15.00 på museiområdet i kyrkbyn.

Robin Hund & hans glada orkester underhåller. EU-parlamentariker Carl Haglund inbjuden som festtalare.

Årets kulturbärare utses

Lantdagsmarknad: Lokala produkter till salu, 4H säljer bakverk och egenhändigt odlade produkter, lotterier, servering

Korsnäs hembygdsförening demonstrerar traditionella arbetsätt och produktionsmetoder

Ängsby lantgård har ankor, höns, kalkoner, gris, får och getter, som besökarna får bekanta sig med

Västkustryttarna håller Astrid Lindgren-show.

Kustens hundklubb presenterar hundsporter.

Världsarvstältet informerar om aktuellt i världsarvet Kvarkens skärgård.

American Cars: utställning av amerikanska bilar - och veteranmopeder

Antik Kuriosa värderar gamla föremål

SÖU:s ungdomsbuss på plats

Loppis i spannmålsmagasinet

Lantdagslunch på Yrkesakademin i Korsnäs och restaurang Stenbrytaren kl. 11-16

Korsnäs bibliotek är öppet kl. 11-15: utställning med österbottnisk nutidskonst, filmverkstad, försäljning av avskrivna böcker och tidningar

Muséerna är öppna för allmänheten kl. 11-16



Korsnäs  
kommun



KORSNÄS  
Nytt

Utgivare: Korsnäs kommun  
Ansvarig utgivare: Anita Ismark  
Redaktionsråd: Henrik Rosendahl,  
Caroline Åbacka, Kjell Nydahl och Roger  
Bergström.  
Kontaktperson: Helena Höglund-Rusk  
Framställning: Kenth Nedergård  
Foton och material om inte annat nämns:  
Kenth Nedergård  
Upplaga: 1100 exemplar

Utkommer 8 gånger 2012 till alla  
hushåll i Korsnäs  
Material sänds till Korsnäs kommun/  
Kenth Nedergård  
Postadress: Strandvägen 4323,  
66200 Korsnäs  
Telefax: 3479 190  
Telefon: 050-5222 644  
e-post : kenth.nedergard@netikka.fi

Nr 5-2012 utges 31.8.2012, manusstopp 17.8.2012

Nr 6-2012 utges 5.10.2012, manusstopp 21.9.2012

Nr 7-2012 utges 16.11.2012, manusstopp 2.11.2012

Nr 8-2012 utges 14.12.2012, manusstopp 30.11.2012

# Världsarvsambassadörer

I år firar Unescos världsarvskonvention 40 år. Jubileumsåret till ära utsåg Kvarkens världsarvsdelegation Ann-Sofi Backgren, Kenth Nedergård och Norra Korsholms skola till allra första världsarvsambassadörerna vid en ceremoni i Norra Korsholms skola 2.6.2012.

Ann-Sofi Backgren har under många år med själ och hjärta arbetat för världsarvet Kvarkens skärgårds bästa. Hon har på ett förtjänstfullt sätt spridit kunskap om främst den södra delen av världsarvet runt om i världen. Tack vare henne har historien om Molpes sista fyrvaktare blivit känd.

Kenth Nedergård har tillsammans med företagare inom turistbranschen aktivt arbetat för Kvarkens skärgård. Han har på ett professionellt sätt marknadsfört världsarvet i Finland och i de nordiska länderna. Dessutom har han i fler år deltagit aktivt i områdets långsiktiga utveckling.

Norra Korsholms skola har fördömligt integrerat världsarvet i undervisningen. Skolan har på ett mångsidigt sätt lärt sig om Kvarkens skärgård och haft ett tätt, internatio-



Foto: Anette Bäck

Från vänster världsarvskoordinator Susanna Ollqvist, världsarvsambassadörerna Kenth Nedergård, Ann-Sofi Backgren, Robert Backman (rektor vid Norra Korsholms skola) samt världsarvsdelegationens ordförande landskapsdirektör Olav Jern.

nellt samarbete med många andra världsarvsskolor. Skolans elever har bland annat genom sina bilder, sånger, videor och dikter spridit ett positivt budskap om Kvarkens skärgård runt om i Europa.

*Världsarvsambassadören är en person eller grupp, som på ett extraordinärt sätt arbetat för att göra världsarvet synligt och varit en god representant för Kvarken. Titeln är en hederstitel på livstid.*

## Årets verksamhetsledare i 4H

Verksamhetsledaren för Korsnäs 4H - Petra Sundholm – har utsetts till årets verksamhetsledare 2011 för Finlands svenska 4H.

Valet motiveras med att hon har lett Korsnäs 4H mot en bred och mångsidig verksamhet och har själv en positiv och öppen inställning, som smittar av sig på medlemmarna.

Petra började som verksamhetsledare för föreningen Korsnäs 4H 1.1.2011 och har alltså bara hunnit jobba ett drygt år. Men det har varit en aktiv tid med mycket aktiviteter ända från starten.

- Jag tycker om att jobba med barn och ungdomar. Och när 4H:s verksamhetsområden överensstämmer med mina egna intressen, känns det som om jobbet skulle vara gjort för mig, konstaterar en glad Petra om uppmärksamheten.



Under Petras tid i 4H har verksamhetens breddats och nya samarbetsformer har skapats. Föreningen samarbetar med Malax-Korsnäs MI med kursverksamhet och med ASJ Stormossen om avfallsrådgivning. Dessutom söker föreningen aktivt

stipendier och bidrag för att hålla verksamheten i gång.

### Verksamhet för barn och unga

Petra vill också nå ut till äldre ungdomar och inte bara de yngsta barnen.

- För tonåringarna har 4H bland annat ordnat hud- och hårvårdskvällar och initierat till ungdomsföretagande vid sidan om pyssel, matlagning och hemmaodling, som föreningen traditionellt sysslat med.

I sommar ordnas ett välbesökt distriktsläger i Molpe med 70 barn och 30 talkojobbare från hela regionen. Barnen får under tre dagar syssla med fiske, skytte, foto/film, matlagning, simning, hantverk, drama och skogsfärdighet. Senare i sommar görs en utfärd till Power Park och ett hantverksläger ordnas på Eskilsö.

# Guld och silver till Korsnäs i Stafettkarnevalen

Foto: Roger Lindholm

Stafettkarnevalen fyller 51 år i år - ett stort och fint finlandssvenskt idrottsevenemang. Stafettkarnevalen har en identitetsstärkande betydelse för den finlandssvenska minoriteten och skapar good will över språkgränsen.

## Guld

På lördagen fick Kyrkoby skolas lag bestående av Sebastian Nylund, Josefine Mattlar, Tobias Bergman, Katarina Rönqvist och Hung Pham ställa sig högst på prispallen. Laget tog nämligen guld på 5 x 80 meter mixed för små grundskolor på tiden 55,15 s. Guldet var det första för skolan sedan 1988.

## Silver

Under fredagen tog Korsnäs kyrkoby skolas lag silver i gatustafetten med laget Hung Pham, Tobias Bergman, Sebastian Nylund och Alexander Westerlund. Laget sprang på tiden 10.47,7 och förlorade med bara 18 sekunder till segrarna Tolkis skola.

Skolans rektor Thommy Bergström är nöjd över prestationerna under årets Stafettkarneval.

- Eleverna är sådana, som tränar både friidrott och fotboll på fritiden. Men vi har också duktiga tränare i skolan i form av Mikaela Mannfolk och Marie Nybjörk, som vi från kommunens sida vill tacka!

På torsdagen efter stafettkarnevalen uppvaktades löparna från kommunledningen. Kommundirektör Anita Ismark delade ut rosor till löparna och tränarna och hela skolan fick njuta av tårta vid skollunchen.

## Övriga resultat

I klassen 600 + 600 + 400 m för flickor i små grundskolor belade Korsnäs kyrkoby skolas första lag en fin sjätte plats. Skolans andra lag blev 71:a och tredje lag 93:e, Molpe skolas lag blev 32:a och Taklax skolas lag blev 58:e.



Löparna Sebastian Nylund, Katarina Rönqvist, Josefine Mattlar, Tobias Bergman, Hung Pham och Alexander Westerlund samt tränarna Marie Nybjörk och Mikaela Mannfolk uppvaktades av rektor Thommy Bergström.

I gatustafetten för små lågstadier sprang Molpe skolas första lag in på en hedrande sjätte plats. Kyrkoby skolas andra lag blev 44:e, Taklax skolas första lag 62:a, Molpe skolas andra lag 78:e och Kyrkoby skolas tredje lag 85:e.

Taklax skolas första lag kom till semifinal i 5x80 m mixed för små lågstadier och blev 19:e på tiden

59,65 s. Andra laget blev 82:a och tredje laget blev 153:e. Molpe skola kom 39:e i försöken. Kyrkoby skolas andra lag kom 53:e, tredje lag 83:e och fjärde laget 148:e i försöken.

I masstafetten (12x80m) blev det inga framskjutna placeringar. Laget från Taklax blev 152:a, kyrkobys lag blev 155:e och laget från Molpe blev 167:e.

## Nya träningsdräkter till Taklax

Taklax har fått nya träningsdräkter till skolan och tackar sina sponsorer och alla som hjälpt till med att skaffa våra nya träningsdräkter.

Ett tack till Nyko Frys, Ostrocenter, Oy Spa Dealers Ab, Kents Elservice, B & Å market, Jordbyggnad Dan-Erik Karlsson, Transport K. Westerlund, Keenicks Korsnäs Ab, Nordea, Sandholms Jobbservice, Korsnäs Andelsbank, MB-produkt, Korsnäs Lokalförsäkringsförening, Karl-Erik Juthborgs pälsfarm och Korsnäs Apotek.

Nöjda elever i nya träningsdräkter

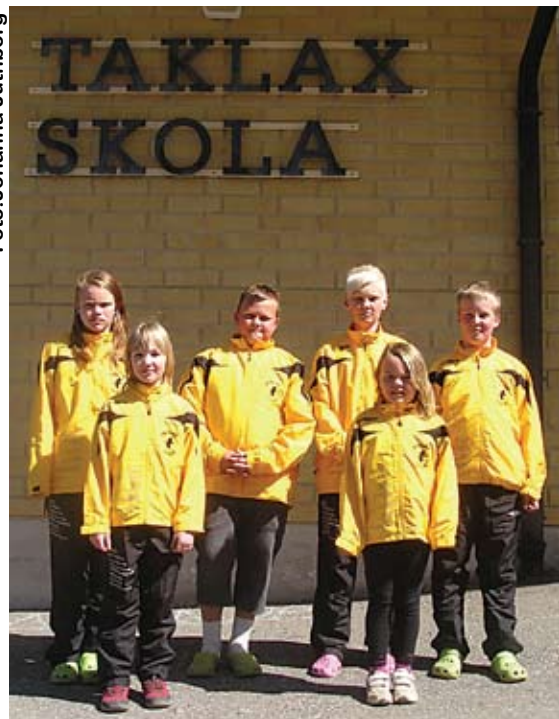


Foto: Johanna Juthborg

## Aktuellt från

# bildningskansliet

## Nyanställda inom bildningsväsendet

### Timlärare i Korsnäs

En tjänst som timlärare tillsvidare inom kommunens skolväsende har varit lediganslagen i Vasabladet. Inom utsatt tid har åtta personer anmält intresse för arbetet.

Bildningsnämnden anställde 8.5.2012 klasslärare Annika Jansson till tjänsten som timlärare tillsvidare från och med 1.8.2012.

### Förskollärare

En befattning som förskollärare tillsvidare från 1.8.2012 har varit lediganslagen i Vasabladet. Inom utsatt tid har elva sökande, varav tio behöriga, anmält intresse för arbetet. Bildningsnämnden anställde 8.5.2012 Jessica Bäcklund som förskollärare tillsvidare från 1.8.2012.

### Kock i Molpe skola

Befattningen som kock vid Molpe skola har varit lediganslagen på Vasabladet och i Korsnäs-Nytt. Två sökande har anmält sitt intresse.

Bildningsnämnden valde 8.5.2012 Mika Ilvoranta att fortsätta som kock på 5,5 h tillsvidare från 13.8.2012.

### Skolgångsbiträden/assistenter

Bildningsnämnden beslutade 8.5.2012 att under tiden 13.8.2012 – 1.6.2013 verkar skolgångsbiträden/assistenter enligt följande:

Maj-Lis Österroos (anställd tillsvidare) 32 h i Korsnäs kby skola

Anna Malm 13 h i Korsnäs kby skola

Saudina Hodzic 13 h i Korsnäs kby skola

Louise Häggblom (anställd tillsvidare) 28 h i Taklax skola

Gun-Mari Österberg (anställd tillsvidare) 28 h i Taklax skola

Carola Lidman 28 h i Molpe skola

Skolgångsbiträde i Molpe skola 23,25 h

Elisabeth Häggdahl 20 h i Kottebo daghem

Arbetstiderna under dagen, för de personer som även arbetar inom morgon- och eftermiddagsverksamheten, planeras i samråd med barndagvården.

## Större daghem i Molpe

Vård och omsorgsnämnden konstaterade 14.5.2012 att dagvårdsbehovet har förändrats drastiskt i Molpe inför hösten 2012.

Per dagens datum har 28 ansökningar om dagvård i Molpe inkommit. Redan efter nyår, ev. tidigare har behovet stigit till minst 30. Fyra barn får plats hos familjedagvårdare i eget hem. Minst 26 barn behöver dagvårdsplats på daghemmet.

Barnomsorgsledaren har gjort en prognos av dagvårdsbehovet för åren 2012-2018, för att reda ut ifall behovet eventuellt skulle sjunka. Enligt prognosen kommer det att behövas minst 6 platser till under ifrågavarande år. Därför anhåller barnomsorgsledaren om att det planerade daghemmet förstoras /får en tillbyggnad så att barnen ryms. Tillbyggnaden bör vara 110-121 m<sup>2</sup> för att uppfylla kraven på daghemsutrymmen.

Utgående från tidigare beslut kommer ett daghem på 161 m<sup>2</sup> att byggas i Molpe. För att alla barn skall få plats på daghemmet, behövs större utrymmen, 237 m<sup>2</sup>. Tilläggsanslag krävs för att kunna bygga ett större daghem.

Offerter på ett daghem på 161 m<sup>2</sup> respektive 237 m<sup>2</sup> har inbegärts. Huset ska vara inflyttningsklart senast 1.10.2012.

Vård- och omsorgsnämnden beslutade 14.5.2012 föreslå att ett daghem på 237 m<sup>2</sup> skall byggas och nödvändigt tilläggsanslag beviljas.

Kommunfullmäktige godkände 21.5.2012 att det nya daghemmet i Molpe dimensioneras enligt det dagvårdsbehov som finns i Molpe d.v.s. det större alternativet. För det större daghemmet godkändes ett tilläggsanslag om 260.000 euro. I årets budget finns 140.000 euro budgeterat och totalkostnaden är beräknad till 400.000 euro.

## Tilläggstipendiat

Kommunstyrelsen fördelade 16.4.2012 stipendier á 350 euro för vårterminen 2012 ur Silverbergs stipendiefond till totalt 44 studerande.

Kommunstyrelsen beviljade 21.5.2012 även ett stipendium till Viktor Häggdahl, trots att ansökningen inlämnats senare.

## Jordbruksmark utarrenderas

Korsnäs kommun har bjudit ut ca 2,44 ha jordbruksmark på Mann läg. RN:r 5:77 i Korsnäs kyrkby för utarrenderas till högstbjudande. Arrendetiden är 1.5-31.12.2012. Stöd-rätten överförs på arrendetagaren. Inom utsatt tid hade 2 st anbud inkommit.

Tekniska nämnden föreslog 3.5.2012 att jordbruksmarken på läg. Mann RN:r 5:77 i Korsnäs kyrkby på ca. 2,44 ha utarrenderas till Stefan Östman, eftersom han har gett det högsta anbudet för jordbruksmarken. Kommunstyrelsen beslutade 7.5.2012 att jordbruksmarken, i enlighet med tekniska nämndens förslag.

# Trädfällning i Korsnäs

Tekniska nämnden i Korsnäs har 23.5.2012 beslutat att björkar och andra träd som är i dåligt skick längs Kyrkobytvägen ska nertagas så fort som möjligt. Orsaken till detta är att flera incidenter inträffat under senaste år, då bilar varit nära att hamna under fallande träd.

De träd, som finns på vägområdet kommer kommunen att hugga ner, medan de träd som finns på privata marker, bör huggas ner av markägarna. Vid bedömningen av vilka träd, som bör fällas konsulteras skogsvårdsföreningens personal. Om markägarna inte har möjlighet att själva ombesörja trädfällningen, så kan de kontakta Tekniska kansliet. Närmare information ger fastighetsbyggmästare Björn Snickars, tel. 3479 129.

*Tekniska kansliet i Korsnäs*



## Asfalteringsarbeten i sommar

Asfalteringsarbetet utförs under tiden 18-29.6.2012 på Sjövägen i Molpe.

Hela vägprojektet och de lätta trafiklederna i Molpe och Kyrkbyn kommer att vara färdigställda senast 20.7.2012.

**Korsnäs kommun**



## Vägplaner 2012-2016

Ansvarsområdet för trafik och infrastruktur, Närings-, trafik- och miljöcentralen i Södra Österbotten har sänt till kommunen sin plan för väghållningen och trafiken 2012-2016. Planen innehåller vägprojekten för åren 2012-2016, en karta över underhållsklasser för vinterunderhållet av vägnätet och underhållsprogrammet för 2012 samt Trafikverkets projekt för vattenleder och järnvägar åren 2012-2016.

Det finns inga namngivna vägförbättringsprojekt med i ifr.v. plan för 2012-2016 inom Korsnäs kommuns område, vilket inte avspeglar det verkliga och akuta behovet av trafikförbättringar i Korsnäs.

### Förslag från Korsnäs

Tekniska nämnden presenterade 3.5.2012 en rad viktiga projekt inom Korsnäs kommuns område att medtas i verksamhets- och finansieringsplanen. De föreslagna projekten är synnerligen viktiga för näringslivet, bosättningen och trafiksäkerheten.

Kommunstyrelsen beslutade 7.5.2012 att framföra att följande vägförbättringsprojekt i Korsnäs kommun är viktiga i kommunen:

- Grundförbättring av Tuvängsvägen.
- Att trafiksäkerheten förbättras vid korsningen till Industrivägen-Strandvägen
- Höjning av vinterväghållningen längs med hela Strandvägen
- Bredning av Strandvägen och ny beläggning på sträckan Petalax-Taklax
- Grundförbättring och ny beläggning av Korsbäckvägen
- Att bygga retardations- och omkörningsfiler Strandvägen/Sjövägen i Molpe
- Att lättrafikled anläggas längs Strandvägen i Molpe
- Att lättrafikled anläggas längs Strandvägen i Harrström
- Att lättrafikled anläggas längs Taklaxvägen i Taklax

## Försäljning av andel i båthus

Korsnäs kommun har annonserat i KorsnäsNytt att 1/3 av ett båthus vid Mulören säljs till högstbjudande. Andelen har tillhört Jörgen Eriks. Köparen bör ha andelar i Korsnäs bys samfällighet.

Inom utsatt tid hade 5 anbud inkommit.

Tekniska nämnden föreslog 3.5.2012 för kommunstyrelsen att

andelen av båthuset vid Mulören säljs till Jonas Blomqvist för 5 012,05 euro. Anbudet är det högsta anbudet och anbudsgivaren har andelar i Korsnäs bys samfällighet.

Kommunstyrelsen beslutade enhälligt 7.5.2012 i enlighet med tekniska nämndens förslag att sälja andelen i båthuset till Jonas Blomqvist.

# "VÄGEN FRAMÅT"

## - En förstudie gällande näringslivsfrågor

Korsnäs kommunfullmäktige godkände i december 2011 en strategiplan för Korsnäs kommun, dess invånare och näringsliv fram till år 2020.

Kommunstyrelsen tillsatte en kommitté för att tänka på utvecklingsfrågor gällande framtiden för Korsnäsnejen.

En förstudie har nu initierats av kommittén med inriktning på gränshandel, företagssamarbete och nyetableringar, allt i akt och mening att framförallt på längre sikt att tillsammans med företagarna, deras representanter och samarbetspartners kunna garantera en möjligast sund och utvecklande företagsverksamhet i Korsnäs.

### Projektets mål och omfattning

Målgrupperna för projektet är dels företag inom Korsnäs kommun som önskar expandera på den svenska marknaden och dels företag i Sverige som kan tänkas vara intresserade av den finska marknaden. Andra presumtiva målgrupper är befintliga företag som har intresse av ett byte av bransch samt personer som vill etablera nya företag. Långsiktiga mål är att skapa nya arbetsplatser till Korsnäs speciellt för ungdomar, också högutbildade, ökad profilering av Korsnäs och företagen samt att förstärka och diversifiera näringslivet.

*Den övergripande ambitionen och målet med projektet är att utreda och skapa kontaktnät för företagssamarbete med Sverige och speciellt Stockholmsregionen. Detta tillsammans med företagen själva och organisationer som stöder dylika initiativ och aktiviteter.*

### Projektchefen

Framtidskommittén har i maj månad valt ingenjör Stig Moss från Vasa till projektchef för ovan nämnda förstudie, som pågår till och med slutet av januari månad 2013. Stig Moss har en relativ bred erfarenhet från olika branscher som ledare.

Efter att ha arbetat länge inom olika typ av företag, både storleksmässigt



och branschmässigt ser Moss uppdraget som projektledare som en utmaning, samtidigt som en viss ödmjukhet inför uppgiften infinner sig. Som person jobbar Stig analytiskt och metodiskt samtidigt som en ganska stor portion av försök till utvecklande av verksamheter och företag präglar hans arbetsätt och intresseområde.

Efter en veckas tid på arbete inser Moss att det, fastän det just idag rullar på bra för den nationellt kända företagargrandan i Korsnäs, bör finnas en framförhållning med tanke på framtida utmaningar. Basnäringarna pälsdjur och växthusodling mår relativt bra för tillfället, men vissa orosmoment kan dock skönjas också inom de näringsgrenarna.

- Det är viktigt och bra att olika initiativ tas för bibehållandet och framförallt utvecklande av näringslivet i Korsnäs. Givetvis är företagen själva i centrum, men stöd och hjälp från olika håll och kanter är en bra plattform att arbeta utifrån för alla parter.

### Aktörer och samarbete

Många aktörer finns med i utvecklandet av företagsamheten i Korsnäs. Där kan nämnas Vasek med en "egen man" avdelad med en viss del av sin arbetstid för företagare i Korsnäs jämte

stort kunnande totalt sett inom VASEK gällande många branscher. Kommunen har via detta förstudieprojekt initierat till utveckling av näringslivet på längre sikt. Yrkesakademien i Österbotten, YA, har nyligen genomfört en förstudie utifrån initiativ från Korsnäs Företagare r.f. med en eventuell fortsättning i form av ett projekt stött i huvudsak av ELY-centralen. Dessutom är företagen själva aktiva direkt eller indirekt via sitt engagemang i Korsnäs Företagare r.f.

Moss tror att det finns plats för många aktörer blott att man tillsammans gör en klar arbetsfördelning inklusive målsättning sinsemellan samt på ett aktivt och utvecklande sätt kommunicerar med varandra och ut mot företagen. Utifrån inledande korta förda diskussioner tycker Moss att förutsättningarna finns för detta.

- Det kan från omvärlden tyckas som att många kockar kokar soppan och givetvis finns det en teoretisk chans att soppan kan bli så där, säger Stig Moss.

- Därför är det av stor vikt att alla parter som arbetar med dessa frågor är öppna för dialog och samkörning såtillvida att en optimering av resurser samt en klar och tydlig arbetsfördelning görs mellan olika projekt för att nå möjligast bästa resultat. Med företagens, kommuninvånarna och kommunens bästa för ögonen.

Där tycker Stig Moss att man kommit en bit på vägen, men mycket kan göras ännu bättre. Det som Moss tar fram som en positiv sak är att exempelvis ELY-centralen har ställt sig och ställer sig positiv till finansiering av utvecklandet av företagsamheten i Korsnäs. Detta bör också alla intressenter utnyttja så långt det är möjligt. Vi sitter alla i samma båt och har vi förmågan att ro åt samma håll lyckas vi också. I ett lag finns det och skall finnas utrymme för backar, mittfältare, målvakt och målgörare.

- Kör vi med den inställningen som ledstjärna lyckas vi också föra företagsamheten framåt i Korsnäs avslutar Stig Moss.

*Text: Projektets arbetsgrupp  
Foto: Kenth Nedergård*



# Satsningar på industriområdet

**Korsnäs företagare rf har lämnat in en skrivelse där man anhåller om att kommunen vidtar ett antal åtgärder för att gynna näringslivet.**

Tekniska nämnden behandlade skrivelsen 3.5.2012 och kommunstyrelsen 7.5.2012.

Nämnden konstaterade att kommunen håller nu på att uppdatera och förstora detaljplanen på industriområdet för att bilda fler tomter. Övriga detaljplaner kommer också att genomgå och förstoras i övriga delar av kyrkbyn, bl.a längs Kyrkobyvägen.

## Infotavla och namntävling

Tekniska nämnden föreslog att anslag upptas i 2013 års budget för anskaffande av belysning till skylten på industriområdet samt till en anslagstavla, som berättar vilka tomter som finns till salu. Tekniska nämnden föreslår även att kommunen utlyser en namntävling för indu-

striområdet.

Kommunstyrelsen beslutade att beakta förslaget och uppta anslag i 2013 års budget för anskaffande av belysning till skylten på industriområdet samt till en anslagstavla, som berättar vilka tomter som finns till salu. En namntävling för industriområdet ska utlysas.

Kommunstyrelsen beslöt dessutom ge tekniska nämnden i uppdrag att ombesörja att trädfällning och slyröjning i första hand görs på kommunens markområden och vägområden. Därtill kunde man uppmana kommuninvånarna att ha städtalko i byarna och snygga upp omgivningen inför sommaren.



# Projekt "Framtid Korsnäs"

**Projektledare Anders Norrback har på uppdrag av Korsnäs Företagare rf inom ramen för förstudien Framtid Korsnäs 1.2-15.5.2012 uppgjort en projektplan för ett fortsatt företagsprojekt.**

Projekttiden skulle vara 15.5.2012-31.12.2014. Projektägare i projektet planeras vara Yrkesakademin i Österbotten och samarbetsparter är Korsnäs företagare r.f., Korsnäs kommun och Vasaregionens utvecklingsbolag VASEK.

Enligt Norrbacks förstudie finns mest utvecklingsbehov gällande ett nytt entreprenörscentrum i Korsnäs, ökad nyttjandegrad av den befintliga servicen samt bygga upp koncept för gemensam marknadsföring.

## Tillväxt och nya företag

Camilla Stenbäcks inventering av näringslivet i Korsnäs lyfter fram behovet av satsning på tillväxtföretag

och nya företag. Samma faktorer lyfts fram i kommunens strategiplan.

Projektets målgrupper är befintliga potentiella tillväxtföretag, speciellt unga och personer med utländsk bakgrund som har intresse av företagande samt företag i Korsnäs kommun som står inför generationsskifte.

## Målsättningar

Målsättningen för det kommande näringslivsprojektet i Korsnäs kommer att vara att sträva efter tillväxt, nyetableringar och skapande av ett entreprenörscentrum och en infrastruktur som förbättrar näringslivets verksamhetsförutsättningar. Genom projektet vill man stärka den befintliga företagarandan i kommunen samt också få unga och arbetskraftsinvandrare att bli företagare.

- 50 % av tillväxtföretagen stimuleras till tillväxt
- Antalet nystartade företag per

år fördubblas

- Korsnäs kommun utvecklar och befäster sin ställning som den ledande företagarkommunen i regionen
- Alla ungdomar från Korsnäs som blir klara med sin utbildning från andra eller tredje stadiet nås för gedigen och seriös information om företagande i praktiken
- En lokal bestående servicefunktion till företagen i Korsnäs utvecklas.
- Nyttjandegraden av befintlig service till företagarna höjs.

Kostnaderna i budgeten uppgår till 283.000 euro och finansieringen till NTM-centralen 254.700 euro (90%) och privat finansiering 28.300 euro.

Kommunstyrelsen beslutade 4.6.2012 att delta som samarbetspart i näringslivsprojektet Framtid Korsnäs.

## Nytt kök och nya delikatesser vid Strand-Mölle

**Restaurang Strand-Mölle i Molpe har under våren hållit stängt för renovering och öppnade sina dörrar igen den 19 maj.**

Köket har förstorats, nytt användarvänligt och halkfritt golv har lagts, ordentliga kyl- och frysutrymmen har skaffats, elspisen är utbytt till en energisnålare gasspis och ventilationen har förbättrats både i köket och i salen. Dessutom finns det nu bättre utrymme i köket och avställningsytor, som gör att det är möjligt att servera större sällskap samtidigt. Totalt har årets renovering gått på cirka 165.000 euro och det är fastighetsbolaget, som skött renoveringen på krögarnas begäran.

- Nu är hela restaurangen förnyad och i det skick vi vill ha den, konstaterar Johanna Ilvoranta som tillsammans med Cecilia Moliis driver restaurangen.

När de nya krögarna tog över restaurangen för sju år sedan, förnyades salsgolvet direkt första året. Senaste sommar byggdes terrassen till och i

år har köket och personalens utrymmen fixats.

- Tyvärr har ju grilluckan fallit bort i och med köksrenoveringen, men det kanske vi kan lösa i framtiden på något sätt, tror Johanna.

### Biff på lavastenar

I samband med renoveringen har restaurangen också satsat på en ny produkt – biff på heta lavastenar. Fyrkantiga lavaplattor värms upp till 400 grader i speciella ugnar, innan de placeras ut på speciella serverings-

fat. Därefter får gästerna ta vid och steka sin biff vid bordet i önskad grad beroende på om man vill ha rare, medium, welldone eller någonting mittemellan.

- Black Rock Grill är ett koncept, som vi blev bekanta med i Sverige. Förutom oss, finns det bara en restaurang i Finland, i Helsingfors, som erbjuder detta koncept, så det är också en god orsak för gamla och nya kunder att besöka oss, hälsar Johanna, som hoppas på en lång och varm sommar.



Johanna Ilvoranta är glad över det förstorade och förnyade köket.

## Ny frisörsalong i kyrkbyn

**Sista veckan i maj slog en ny frisörsalong upp dörrarna i kyrkbyn. Det är Alexandra Karlsson från Taklax, som gjorde slag i saken och öppnade sin egen salong i de utrymmen i kammungården som stod tomma efter Sandra Sund, som tyvärr hamnat att avsluta sin verksamhet pga av allergi.**

- Jag har alltid drömt om att ha en egen salong och nu kunde jag inte låta chansen gå förbi, förklarar hon.

Orsaken till den egna salongen är att det börjar snart bli brist på frisörsalonger i kyrkbyn.

- Det är många som slutar nu och går i pension. Så det finns definitivt behov av fler, funderar Alexandra.

Första veckan startade med en rivstart, eftersom det var skolavslutningsvecka och alla elever skall fixa

håret. Alexandra erbjuder alla tjänster som hör till en frisörsalong, både för kvinnor och män. Även om de



traditionella klippningarna och färgningarna är mest efterfrågade, vill hon gärna få kunderna att pröva på något nytt.

- Klara chockfärger kommer mer och mer, speciellt bland de unga, tipsar hon.

### Sommaröppet

Alexandra studerar fortfarande på frisörlinjen vid YA i Brändö och har ett år kvar till examen. Därför kommer hon att i sommar hålla sin salong öppen endast fram till sista juli. Men om allt går som det ska och lämpliga utrymmen finns kvar nästa sommar, öppnar hon på allvar igen nästa sommar efter avklarad examen.



## Behandlade byggnadslov och åtgärdstillstånd

Tillsynsnämnden har vid sitt sammanträde 15.5.2012 godkänt följande ansökningar om byggnadslov och åtgärdstillstånd.

### Byggnadslov

Byggare	Lägenhet	Ändamål
Tom o Ylva Westerdahl	Edsvik 5:33	Tillbyggnad hall
Stig Eklund	Harrström 2:160	Bastu
Bo Helenelund	Harrström 10:48	Maskinhall
Bengt o Elisabeth Nordgren	Harrström 1:93	Bastu
Nyfors B & K-G Ab	Harrström 3:141	Förnyande av 8 st. minkhus
Nyfors B & K-G Ab	Harrström 3:141 och 3:153	Förnyande av 3 st. rävhush.
Borolf Palmroos	Harrström 8:40	Gäststuga
Joachim o Carina Westberg	Harrström 1:56	Bostad + garage
Peter Hofman o H Östman	Korsnäs 12:133	Fritidshus
Kenneth Backgren	Molpe 19:23	Garage
Kai Risberg	Molpe 16:0	Båthus
Peter Rönnlöv	Molpe 7:172	Tillbyggnad fritidshus
Göran o Mikael Sved	Molpe 5:173	Fritidshus
Göran o Mikael Sved	Molpe 5:173	Ändr. befintlig bastu till gäststuga
Göran o Mikael Sved	Molpe 5:173	Bastu
Mats Sandholm	Taklax 8:99	Gårdsverkstad
Lars-Johan Smedlund	Taklax 8:102	Tillbyggnad hall

### Åtgärdstillstånd

Kaj Karlsson	Harrström 3:79	Värmebrunn
Marcus Nordmyr	Harrström 10:170	Värmebrunn
Borolf Palmroos	Harrström 8:40	Båthus
Roger Bergström	Korsnäs 3:38	Värmebrunn
Hasse Bäckman	Korsnäs 36:2	Tillbyggnad lada
Bengt Juthnäs	Korsnäs 33:5	Förråd
Max Nygrund	Molpe 3:112	Värmebrunnar
Alf Rönnlöv	Taklax 4:29	Värmebrunn

## Avverkning och gallring i kommunens skogar

Johan Nynäs på Skogsvårdsföreningen Österbotten har gjort en kartläggning av skogsbeståndet i kommunens skogar vid Gruvområdet och Bovägenområdet.

Följande åtgärder föreslås:

Gruvområdet: kalavverkning ca 9,5 ha, gallring ca 12 ha, plantskogs-röjning ca 4,2 ha och röjning ca 7 ha. Virkesmängden skulle bli ca 2500-3000 m<sup>3</sup>, vilket skulle ge en inkomst på ca 60.000 € och utgifter på ca 10.000 €.

Bovägenområdet: Gallring ca 11,5 ha. Virkesmängden skulle bli ca 400 m<sup>3</sup>, vilket skulle ge en inkomst på ca 5000 € och utgift på 2000 €.

Skogsvårdsföreningen kan begära offerter från skogsbolagen och sköta försäljningen. Föreningen kan även sköta om gallringen vid Bovägenområdet.

Tekniska nämnden föreslog 3.5.2012 att Skogsvårdsföreningen Österbotten ges i uppdrag att sköta försäljningen och gallringen av skogen på Gruvområdet och Bovägenområdet enligt uppgjort åtgärdsförslag. Vid kommunens farmområde i kyrkbyn finns igenvuxen åker som borde ses över. Tekniska chefen gavs fullmakt att välja det högsta anbud som Skogsvårdsföreningen presenterar.

Kommunstyrelsen godkände 7.5.2012 tekniska nämndens förslag till avverkning och gallring i kommunens skogar.

## Arbetande arbetsledare för tekniska verket

I och med att arbetsmängden ökat inom tekniska avdelningen, bör fastighetsbyggmästaren kunna lösgras från en del av arbetsledaruppgifterna för att få tid att arbeta med administrativa uppgifter och övervakning av byggprojekt.

En av de timavlönade kunde ges befogenhet att beställa behövligt

material, fördela arbetsuppgifter och vara kontaktperson till tekniska kansliet, men huvuduppgifterna skulle fortsättningsvis vara desamma som idag.

Tekniska nämnden beslutade 3.5.2012 att Niklas Sjödahl utses till arbetande arbetsledare inom tekniska verket fr.o.m. 1.6.2012. Han är villig

att motta ansvaret och en ny befattningsbeskrivning har uppgjorts för arbetet.

Kommunstyrelsen godkände 7.5.2012 tekniska nämndens förslag till arbetande arbetsledare och en justerad befattningsbeskrivning godkändes.

# Gott bokslut för 2011

## Kommunfullmäktige godkände 21.5.2012 enhälligt bokslut och verksamhetsberättelse för år 2011.

Verksamhetsintäkterna i bokslutet uppgår till 3.471.266,60 €, vilket totalt sett är en ökning på ca 9 % jämfört med året innan.

Verksamhetens kostnader uppgår till totalt 14.888.635,47 €. Verksamhetsbidraget uppgår till 11.417.368,87 € år 2011.

Av verksamhetskostnaderna uppgår personal- och personalbikostnaderna till 5.407.632,90 € eller en ökning från 4.968.092,17 € jämfört med år 2010. Köp av tjänster uppgår till 7.005.025,21 € jämfört med 6.321.701,00 € för år 2010. I köptjänsterna för år 2011 ingår en summa på 812.789,04 € för hemkommuner-sättningar.

## Skatteinkomster och statsandelar

Bokförda skatteintäkter uppgår till 6.591.062,74 € för år 2011 jämfört

med 5.590.790,60 € för år 2010, en ökning med 7,1 %. I kommunalskatt inflöt ca 5.276.000 €, i samfundsskatt ca 845.000 € och i fastighets-skatt ca 470.000 €.

Statsandelarna uppgår till 6.060.192,63 € år 2011. År 2012 erhöles ca 5.701.000 € i statsandelar.

Avskrivningarna uppgår till 638.117,36 €. Avskrivningarna uppvisar en stigande tendens p.g.a. de senaste årens stora investeringar.

Årsbidraget uppgår till 1.239.224,29 € för år 2011 (+1.071.568,43 € för år 2010). Budgeterat årsbidrag var 887.350 €.

En ny investeringsreservering på 450.000 € bildas för saneringen och utbyggnaden av Kottebo daghem. För utbyggnaden av VA från Korsnäs Kyrkby till Taklax, byggande lätta trafikleder, för sanering av Buketten samt renoveringen av Biblioteket kvarstår tidigare gjorda investeringsreserveringar på vardera 200.000

€. Totala investeringsreserveringar uppgår därmed till 1.250.000 € per 31.12.2011.

Räkenskapsperiodens överskott, 370.930,32 €, överförs till balanserade vinstmedel.

## Minskade lån

Korsnäs kommun minskade under år 2011 sin lånestock så att den vid utgången av år 2011 uppgick till 862.530 €, eller 383 € per invånare i lån. Soliditeten uppgick till 73,42 % i bokslutet 2011 (73,53 % år 2010).

Totala investeringar för år 2011 uppgår till 1.144.061,50 euro.

Kommunfullmäktige beslutade enhälligt att av räkenskapsperiodens resultat bildas en investeringsreservering om 450.000 € för renovering av Kottebo daghem. Kommunens externa överskott, 370.930,32 €, förs till kontot balanserande överskott.

## SÄKERHETS tipsset

### Sommarstugans brandsäkerhet

I sommarstugan ska det finnas fungerande brandvarnare. Detta gäller också gäststugor och bastukammare med säng eller soffa. Kontrollera brandvarnarna innan någon sover på dessa platser. En släckningsfilt, 120 x 180 cm, bör även höra till utrustningen och en pulversläckare eller vattenslang/pyttspruta är också bra att ha.

Granska eldstäder och rökkanaler, sotning vart tredje år. Elda försiktigt när spis och skorsten är kall och fuktig. Se till att det finns ordentliga skydd på golvet vid öppna spisar och framför spisluckor. Stäng inte spjällen innan glöden i spisen är helt utbrunna.

Kontrollera alla gasapparater och ledningars skick. Ordna med tillräcklig frisklufttillförsel när gasapparater används.

Österbottens räddningsverk  
Korsnäs enhet

## Samlingslokal för 400 personer

Korsnäs ungdoms och byaförening r.f. ansöker om fastställande av det högsta antalet personer som samtidigt får vistas i samlingslokalen.

Slutsyn har hållits 22.3.2012 och då konstaterades bl.a. att utrymningsvägarna och dess skyltning är i skick samt likaså nöd- och säkerhetsbelysningen.

Tillsynsämnden godkände 15.5.2012 att festsal och servering samt ungdomsrum får användas som samlingslokal och maxantalet till 150 personer som samtidigt får vistas i dessa utrymmen då stolar används. I festsalen tillåts helt utan möblering ett maxantal av 238 personer. I festsal och servering tillsammans helt utan möblering tillåts ett maxantal av 400 personer.

Ett anslag om detta skall fästas på synlig plats i samlingslokalen.



## Diskussionsmöte om allaktivitetshall

**Ett 30-tal föreningar i kommunen hade hörsammat kommunens inbjudan till diskussionsmöte om behovet av en allaktivitetshall måndagen 4.6.2012.**

Diskussionerna var livliga om både nyttan och behovet av en aktivitetshall. Det är framför allt Koff och IF Fyren, som är de pådrivande krafterna för en hall för olika aktiviteter, vilka inte kan utövas i de utrymmen som finns i kommunen idag.

En arbetsgrupp med representanter för olika föreningar

valdes på måndagskvällen. Arbetsgruppen ska utreda föreningarnas intresse för hallen och intresse för talkoinsatser samt uppgöra en skötselplan och driftskostnadskalkyl på tio år och en plan för hur projektet ska genomföras och finansieras under byggnadstiden. I arbetsgruppen ingår Eelis Kammonen, Lars-Erik Nylund, Jan-Erik Åkersten, Anneli Pellfolk, Mats Åbacka, Helena Höglund-Rusk, Bengt Back, Rene Michelson samt kommunens tekniske chef Ulf Granås och fastighetsbyggmästare Björn Snickars.

## Fiber till kommunens fastigheter

**Korsnäs kommun har anslagit medel för byggande av en av kommunen ägd fiberstamledning till kommunens fastigheter. Syftet med att anlägga ett kommunalt fibernät är att få till stånd ett snabbt, effektivt och flexibelt datanät mellan kommunens verksamhetsställen samt att utifrån dessa erbjuda kommunens invånare och företag en möjlighet att koppla upp sig.**

I samband med kommunens deltagande i projektet "Bredband för alla 2015" har operatörer även visat intresse för att i egen regi bygga, tillhandahålla och erbjuda motsvarande tjänster som kommunen planerat för den egna fiberstamledningen. IT-Arbeitsgruppen föreslog i början av året att även köptjänstalternativ för fiberstamledning till kommunens fastigheter ska utredas.

Korsnäs kommun har inbegärt anbud för nätverksanslutningar/

fiberanslutningar som en tjänst och för byggande av en kommunalt ägd stamfiberledning (Korsnäs datanät). Anbudsbegäran har annonserats på Hilma och skickats till 6 anbudsgivare. Inom utsatt tid hade 3 anbud inkommit. Två anbudsgivare var intresserade av att erbjuda fiberanslutningar som en tjänst och en anbudsgivare var intresserad av att anlägga en kommunalt ägd stamfiberledning.

### Anvia bygger fiber

IT-arbeitsgruppen föreslog 3.5.2012 att nätverksanslutningar/fiberanslutningar till kommunens fastigheter och verksamhetspunkter förverkligas som tjänsteleverans och att Anvia Abp väljs som tjänsteleverantör. Anvia Abp har beredskap att leverera fiberförbindelser i enlighet med offertförfrågan och bolagets back-up för service bedöms uppfylla de krav

kommunen behöver.

Tekniska nämnden föreslog 3.5.2012 för kommunstyrelsen i enlighet med IT-arbeitsgruppen förslag. Nämnden föreslog dessutom att kommunen ingår ett leveransavtal med Anvia på 5 år, för att bättre kunna följa med kostnadsutvecklingen inom området. Kommunstyrelsen föreslog 7.5.2012 att fullmäktige beslutar i enlighet med nämndens förslag.

Kommunfullmäktige beslutade 21.5.2012 efter omröstning att förverkliga kommunens fiberanslutning som tjänsteleverans och välja Anvia Abp som tjänsteleverantör i enlighet med kommunstyrelsens förslag. Motförslaget utgick från att ärendet skulle återremitteras för vidare utredning till IT-arbeitsgruppen.





## Ungdomar mellan 14 och 18 år!

### Vill du tjäna lite fickpengar?

Kanske till den där nya mobilen eller till lite nya kläder...

### Fick du inget sommarjobb?

Kanske för att du inte har någon arbetserfarenhet och konkurrensen är för hård...

### Tjatar dina föräldrar om att du borde göra något vettigt på kvällarna?

Kanske du kunde lägga ett par timmar på att göra någon annan en tjänst istället för att hänga hemma...

### Vill du känna dig duktig och uppskattad?

Kanske du vill göra något samhällsnyttigt, men vet inte vad eller för vem...

### Är du speciellt bra på någon syssla?

Kanske du är duktig på att tvätta fönster eller baka...

Kanske du också tycker att det är roligare att städa eller tvätta åt någon annan, speciellt om du får betalt för det...

### Lösningen är enkel: gå med i Arbetspoolen!

Så här går det till:

1. Du fyller i en ansökan (finns på [www.arbetspoolen.fi](http://www.arbetspoolen.fi)), ber någon av dina föräldrar att skriva under och lämnar in den till oss.
2. Du kommer på ett infotillfälle (vi kontaktar dig angående tidpunkter för infotillfällen i din kommun). Nu är du med!
3. Du får ett sms när ett lämpligt uppdrag kommit in, svarar så snabbt du kan (för det är andra ungdomar som också får det) och om du får uppdraget så får du personens namn, adress och telefonnummer.
4. Du far till arbetsbeställaren vid överenskommen tidpunkt, utför uppdraget på max 3 timmar och får 20 € direkt i handen. Enkelt!

Läs mer på våra hemsidor: [www.arbetspoolen.fi](http://www.arbetspoolen.fi)



## Ring till Arbetspoolen och beställ hjälp!

Telefontid och -nummer för Korsnäs:

måndag-torsdag kl. 9.00-13.00 tfn. 06-322 5570.

När du beställer hjälp från Arbetspoolen så fungerar det så här:

- Arbetspoolen (arbetshjälp av ungdomar 14-18 år) är ett tvärkommunalt projekt mellan 11 kommuner i Österbotten.
- Ungdomarna är försäkrade via Arbetspoolen för såväl saksador som olycksfall.
- Ungdomarna får lön direkt av arbetsbeställaren när uppdraget är genomfört. Inga sociala avgifter eller pensionsavgifter tillkommer arbetsbeställaren. Detta gäller upp till 1500 € per person, dvs så länge som man inte har en och samma ungdom anställd 75 gånger/år så tillkommer inga extra utgifter.
- Uppdragen kan utföras under hela året, men beställas endast under telefontiderna.
- Ring tre dagar på förhand före den dag du vill ha uppdraget utfört.
- Endast privata hushåll i de deltagande kommunerna kan använda sig av Arbetspoolen. Inte företag eller föreningar.
- Ungdomarna skall själva ta sig till och från arbetsplatsen. I undantagsfall kan förstas arbetsbeställaren erbjuda skjuts om arbetsplatsen finns längre bort (t.ex sommarvilla).
- Ungdomarna skall meddela arbetsbeställaren direkt om han/hon blir sjuk eller får förhinder. Om en ungdom uteblir från ett uppdrag ska ni meddela oss.

**LÖNEN FÖR ETT ARBETSUPPDRAG INOM ARBETSPOLEN ÄR VANLIGTVIS 20 €. LÖNEN ÄR DENSAMMA OAVSETT HUR LÄNGE UPPDRAGET TAR, DOCK MAX 3 TIMMAR.**

Endast för lätta uppdrag som tar mindre än en timme i anspråk är lönen 10€. Exempel på sådana är att vattna krukväxter och ta in post medan ägarna är på semester.

Om uppdraget inte blir färdigt utförd inom de tre timmarna kan ni komma överens med ungdomen om när ni kan fortsätta och sedan meddela oss den nya tidpunkten. Fortsättningen räknas då som ett nytt uppdrag och lönen för det är likaså 20 €.

## Forntid, nutid, framtid

Korsnäsbygden 2 med underrubrik ” Forntid, nutid, framtid” torde utkomma i början av juli. Syftet med Hembygdsföreningens skriftserie är att göra lokalhistoria lättillgänglig för både unga och gamla. Pämbilden utgörs av en akvarell av Sickan Smedlund. Den får bli symbol för mödosamma årtionden men även visa väg för djärva satsningar.

Korsnäsbygden 2 börjar med en historisk återblick över Korsnäs församling och dess präster, bakgrunden till Korsnäsnamnet och tillblivelsen av en självständig församling och kommun. Uppgifterna är hämtade ur WasaPostens Korsnäsnummer åren 1927 och 1931 där artiklar av K.V. Åkerblom och prosten Sigurd Öhrnberg ingår.

Att korsnäsborna anses vara ett företagsamt folk förstår man av presentationen av ett antal företagspionjärer, eldsjälur såsom Arnold Nyborg, som lade hela sin själ i utvecklingen av Prästgårdsmuseet, kloka gummor och legender inom vården. Förutom Wasa Posten har äldre årgångar av



KustNytt och Vasabladet varit rika källor att ösa ur. I en artikel i Vasabladet 1935 beskriver signaturen A.N. Kyrkbyns utveckling efter storskiftesregleringen. Bebyggelsen i Södra byn, som finns som miniatyrmodell i Biblioteket har förtydligats genom en förteckning och karta över

gårdarna och deras ägare. Bebyggelsen i Bovägen, en del av Södra byn, från 1930-talet och framåt har med stöd av Nestor Ågrens karta över området klarlagts. Bakgrunden till namnet Smedbacken i Taklax får sin förklaring.

Att renlighet lönar sig framgår av artiklar om bastubad och Vendlas insatser inom sjukvården, Rora inte att förglömma. Strömkarl presenterar sig och lyfter fram vår mesta historieberättare.

Fiskets betydelse för Korsnäsborna både som levebröd och rekreation finns beskrivet.

Korsnäs ungdomsförenings satsning på ny UF-lokal får symbolisera nutiden. Den talkoanda och uthållighet, som möjliggjort detta nybygge är värd all uppskattning.

Framtiden ligger kanske gömd i det projekt, som Korsnäs Mine Center planerar. Den kan också ligga gömd i jorden om man rätt tolkar dagens aktiviteter runtom i Korsnässkogarna.

*Inga-Britt Mannfolk*

## Malax-Korsnäs Cancerklubb

**Malax-Korsnäs cancerklubb har hållit årsmöte. Kerstin Knip återvaldes som ordförande. Övriga i styrelsen är: Majvor Råholm, viceordf, Ann-Sofi Holmlund, sekr, Maj-Lis Häggblom, kassör, Saini Granlund, Lisbeth Gullholm, Ulla Herrgård, Britta I Nyfors, Sonja Söderlund (ny) och Bror Svenns.**

Planerat program framöver:

- Besöka Sommarteatern i Petalax och se jubileumspjäsen Bykiston 30 år 15.7.
- Träff i Övermalax, allaktivitetshuset, gäst läkare Hans Björknäs 19.9.
- Ordna Må Bra Dag på hösten
- Julfest
- Understöda cancerpatienter som vill träna i konditionssalen vid Malax Fysio och/eller delta i vattengymnastik för bröstcancerpatienter (Närpes).
- Delta i insamlingen som Österbottens cancerförening ordnar i höst.

När detta publiceras har vi redan haft träff i Åminne och ordnat födelsemärkesundersökning i Korsnäs.

Vår cancerklubb omfattar ett vidsträckt område. För att så många som möjligt skall ha möjlighet att delta i vår verksamhet subventionerar vi alltid en del av kostnaden.

Klubben ger bidrag vid behov till barnfamiljer och

enskilda/uppvaktningar och kondoleanser.

Vår verksamhet är möjlig tack vare eget frivilligt arbete, donationer, bidrag och understöd, som vi med tacksamhet emottar.

Klubbens medlemsavgift är symbolisk, 5 € /pers. Alla gåvor, bidrag och donationer som klubben erhåller används inom eget område för cancerpatienter och anhöriga.

Klubben meddelar om evenemangen i Vasabladet under Föreningarna, i Malax lokal-tv och i Petalax-Bergö lokal-tv.

Cancerklubben säljer Österbottens cancerförenings kondoleanskort. Korten finns till försäljning i lokala blomsterbutiker, en del banker och butiker.

**Österbottens cancerförening** erbjuder anpassningsträningsskurser i Härmä, stödpersoner, samtalsgrupper och bildterapi och avslappnande motion i Vasa. Ta kontakt direkt till cancerföreningen, tel. 3209 800 eller till oss i klubben och delta i det som bjuds. Allt är med tanke på cancerpatienternas bästa. Klubben hjälper gärna till med råd och upplysningar och kan fungera som förenande länk mellan patient och cancerförening.

Varmt välkommen med i vår verksamhet och en god fortsättning på våren!

# RÖKEN LIGGER TÄT I KROSSCITY

Korsnäs ungdoms- och byaförening bjuder på en riktig vilda västern show i sommar. Under ledning av regissör Kristina Ågren och hjälpregissör Kurt Rusk har aktivisterna i föreningen övat in en fartfylld show under försommarskvällarna.

Framför nya Korsnäsgården har gänget byggt upp en vilda västern-gata med en smedja, saloon, fängelse och så klar en galge för hängning. Intrigen kretsar kring sheriffen Wild Bill, som tar hand om alla bovar i stan och är oövervinnelig, förutom när han hamnar att dansa efter fruntimrens pipor.

Showen bjuder på allt som hör västern till: dueller, can-can-dans och sång, slagsmål, bankrån och dödgrävare. Dessutom utlovar arrangörerna en del stunts och special-effekter, så det gäller att ha ögonen och öronen med sig.

- Ramarna till pjäsen har gjorts av Guy Rosenholm, Tommy Ekström och Mats Korsbäck. Sedan har alla skådespelare tillsammans byggt på och finslipat ramarna till ett manus, berättar Kurt Rusk.

Under övningarna fylls luckorna på tills det blir en helhet som fungerar. Lämpligt till premiären 30.6.2012 ska alla bitar vara på plats. Showen ges bara två gånger, så boka i tid!



Fartfylld can-can utlovas!

Regissören Kristina Ågren instruerar teatergänget.

## Fyren på gång !

Tävlingssäsongen för friidrottarna har inletts med bl.a tävlingar i Bennäs 31.5 och Närpes 5.6. Fina resultat har redan sett dagens ljus.

I Bennäs blev Nicoline Nystrand F-11 60 m 6:e på 10,40 s och etta i kula 8,25 m. Katarina Rönnqvist vann båda sina grenar: 60 m på 9,00 s och längd på 4,08 m (+2,6 m/s).

Felicia Åbacka segrade i klassen F-15 på 100 m med tiden 13,17 s (-2,7 m/s) och i klassen D-17 på 300 m med tiden 42,40 s. I samma klass blev Nathalie Nystrand tvåa på 43,80 s.

I Närpes sprang Felicia Åbacka F-15 år personligt rekord på 100 m med tiden 12,90 s. På 200 m blev segertiden 26,54 s.

Katarina Rönnqvist vann 100 m för F-13 år på tiden 13,99 s.

Amanda Karlsson vann höjd för D-17 år resultat 140 cm. 100 m sprang Amanda på 13,71 s.

Daniella Lassas sprang 100 m på 15,17 i klassen F-15 år.

### Klubbtävlingar

Fyren inleder sina klubb-tävlingar onsdagen den 6 juni och avslutar säsongen med klubbmästerskap onsdag 15.8. Alla tävlingar börjar kl.18.30.

Mera om Fyrens verksamhet på nya hemsidan <http://www.iffyren.fi>

Roger Lindholm



# Sommarens evenemang i Korsnäs 2012

## JUNI

**Lördag 16.6**

### PUBKVÄLL

kl 21.00 i Harrström paviljong  
Humorgruppen KAJ uppträder + Tobbe Hoxell  
Arr. Harrström ungdoms- och hembygdsförening



**Fredag 22.6**

### MIDSOMMARVAKA

kl. 21.00 i Molpe paviljong med San Marino & Linda, Carisma och Tobbe Hoxell



**Onsdag 27.6**

### SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN

kl.19.00 med Olof Jern och Gerbykvartetten.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Arr. Korsnäs församling

### HOPPTÄVLING

kl 18.30 vid ridbanan i Korsnäs.  
Klasser: 40 cm, 60 cm och 80 cm.  
Arr. Västkustryttarna



## KORSNÄSVECKAN 1-8.7.2012

Mångsidigt kulturprogram i alla byar för alla intresserade. Arrangör är kommunens arbetsgrupp för Korsnäsveckan, föreningar, företag och enskilda i samarbete.

**Lördag 30.6**

### DEN GAMLA PRÄSTGÅRDEN BERÄTTAR

kl 9.00 - 16.00  
Föreningen för Prästgårdsmuseet 30 år.  
Den gamla prästgården och lantbondstugan 180 år.  
Seminarium i församlingshemmet och Prästgårdsmuseet.  
Arr. Föreningen Prästgårdsmuseet i Korsnäs

### AKTIVITETSDAG

kl. 13.00 vid hembygdsmuseet.  
Slätterarbete, att slå med lie, räfsa, störa hö och göra "kopor", såga ved på sågbock och öppet i smedjan. Inne i hembygdsmuseet dukar vi upp rågmjölsgrot i träfat och besökarna kan äta alla ur samma fat med träskedar och få smakprov på svagdricka ur emaljerade muggar.  
Arr. Korsnäs hembygdsmuseum

## WESTERNDAG

kl. 11.00 - ca 15.00 vid Tinas stall  
Ridlektioner i Western ridning, Line dance, Western-inspirerad mat m.m.  
Pris för hela programmet 35 €, om man inte rider utan deltar i det övriga programmet 15 €  
Anmälningar till Tina tel. 0400-394113, senast 25.6

## TRUBADURKONSERT

kl.19.00 i Prästgårdsmuseet i Korsnäs  
Bo Backagård sjunger Dan Andersson-sånger  
Fritt inträde  
Arr. Föreningen Prästgårdsmuseet i Korsnäs

## KROSS CITY - WILD WEST SHOW

kl. 18.00 vid Nya Korsnäsgråden. Platsbokning 050-5971 930 (Anneli).  
Vuxen 15 €, barn 8 €.  
Arr. Korsnäs uf & bf

## JULI

**Söndag 1.7**

### GAMMALDAGS GUDSTJÄNST

kl. 11.00 i Korsnäs kyrka  
Vi tänker oss tillbaka till 1600-talet med hjälp av sånger och böner.  
Korsnäs församling

### ÖPPNING AV KORSNÄSVECKAN

i biblioteket kl. 16  
Artturi-konstutställning, Länskonstkommissionens österbottniska vandringsutställning sammanställd av länskonstnär Marja Kolu samt världsarvsdansuppvisning: Mia Kalviniemis, Moreeni, dans och musik. Vernissagetal av Carita Nyström.

### KROSS CITY - WILD WEST SHOW

kl 18.00 vid Nya Korsnäsgråden.  
Platsbokning 050-5971 930 (Anneli).  
Vuxen 15 euro, barn 8 euro.  
Arr. Korsnäs uf & bf

**Måndag 2.7**

### RALLARVISOR OCH SKILLINGTRYCK

kl. 19.00 i biblioteket.  
Konsert med den rikssvenske skådespelaren och trubaduren Bo Backagård  
Fritt inträde.  
Arr. Korsnäs bibliotek

**Tisdag 3.7**

**VÄRLDSARVSKRYSSNING  
TILL MOLPEHÄLLORNA**

med guidning och servering (Hällsmörgås). Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 13 och kl. 14.

Pris: 35 euro/vuxna, 25 euro/barn < 12 år  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853



**VISSÅNGSKONSERT MED ALLSÅNG**

kl. 19-21 vid Edsviksön  
Vissångare och allsångsledare Bo Backagård, balalaika: Antonan Andrei.  
Arr. Edsvikssjöns Allaktivitetsförening rf

**Onsdag 4.7**

**UTFÄRD TILL STRÖMMINGSBÅDAN**

Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 10, tillbaka ca kl 16. Kryssning med guidning och fisk-soppa.

Pris: 85 euro/vuxna, 55 euro/barn < 12 år  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853

**FAMILJEDAG**

kl. 13.00-18.00 vid hamnen i Harrström.  
Fisksoppa, kaffeservering, båtutflykt, tävlingar.  
Arr. Harrström ungdoms- och hembygdsförening

**SÅNG OCH MUSIK I SOMMARKVÄLLEN**

på gårdstunet i Hagi onsd. 4/7 kl. 18.00 med country- och bluegrassbandet Lars Edberg och Day-break Rangers. Tal av Britt-Mari Granö. Servering, lotteri m.m.

Arr. Korsnäs församling



**Torsdag 5.7**

**KRYSSNING TILL MOLPEHÄLLORNA MED  
GUIDNING**

Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 13 och kl. 14. Pris: 20 euro/vuxna, 10 euro/barn < 12 år  
I priset ingår: båttransport, guidning  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853

**Fredag 6.7**

**HELA KORSNÄS SKRIVER**

**- DIKTENS OCH SOMMARENS DAG**

Utfärd till Molpehällorna med vandring, skrivande och servering. Förhandsanmälan senast 2.7 till carita.nystrom@gmail.com eller jenny.lindholm@gmail.com eller till biblioteket

Arr. Ordkonst o. Korsnäs bibliotek

**ÖPPET HUS VID GRUVAN**

Kl. 13-15 på gruvområdet. Alf Björklund och Magnus Minerals berättar om malmletning och har arbetsdemonstration.



**FREDAGSFÖRSÄLJNING**

kl. 14-17 på Korsnäsgråden  
Arr. Korsnäs uf & bf

**Söndag 8.7**

**VIKONSERT**

kl 14.00 i Korsnäs hembygdsmuseum.  
Sofie Jungarå & Viktor Weijola underhåller.  
Arr. Korsnäs hembygdsförening

**ORTODOX GUDSTJÄNST**

kl 10.00 vid Tjasovnan i Harrström  
Liturg fader Matti Wallgrén.



**KVÄLLSGUDSTJÄNST**

kl 18.00 i Korsnäs kyrka.  
Korsnäs församling

**Tisdag 10.7**

**BARNENS KALASTURNÉ**

kl. 14-16 i nya Korsnäsgråden  
Barnens Kalasturné med bl.a. Mamma Mu-teater.



**Onsdag 11.7**

**SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN**

kl. 19.00 med Gun Korsbäck-Orre, Deseré Granholm och Guy Kronqvist.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Korsnäs församling

**Söndag 15.7**

**KORSNÄS-POKALEN**

Regiontävling i hästhoppning.  
Arr. Västkustryttarna



**Torsdag 19.7**

**VÄRLDSARVSKRYSSNING  
TILL MOLPEHÄLLORNA**

med guidning och servering (Hällsmörgås). Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 13 och kl. 14. Pris: 35 €/vuxna, 25 €/barn < 12 år  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853.

**Fredag 20.7****SENSOMMARDANS**

kl 21.00 i Molpe paviljong med Nilzons och Duo Kicks.  
Arr. Molpe Uf

**Lördag 21.7****KORSBÄCK BYAFÖRENING 10 ÅR**

kl 13.00 i Korsbäck  
Festtal, musik, presentation av byaforskarnas bok om Korsbäck m.m  
Arr. Korsbäck byaförening

**Söndag 22.7****KRYSSNING TILL MOLPEHÄLLORNA MED GUIDNING**

Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 13 och kl. 14. Pris: 20 €/vuxna, 10 €/barn < 12 år  
I priset ingår: båttransport, guidning  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853

**VÄLSIGNANDE AV TJASOVNAN I HARRSTRÖM**

kl.19.30 Metropolen Panteleimon, biskop för Uleåborgs ortodoxa stift, håller liturgin.  
Arr. Vasa ortodoxa församling

**Onsdag 25.7****SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN**

kl. 19.00 med Bengt Djupsjöbacka, Solveig Mikkonen och Erik Sepänaho.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Korsnäs församling

**AUGUSTI****Onsdag 8.8****SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN**

kl.19.00 med Rune Fant, systrarna Andtfolk och Ebba Carling.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Korsnäs församling

**HOPPTÄVLING**

kl. 18.30 vid ridbanan i Korsnäs.  
Klasser: 40 cm, 60 cm och 80 cm.  
Arr. Västkustryttarna

**Torsdag 9.8****FOTBOLL**

kl. 18.30 på sportplanen  
KoFF/PelK - FC Kuffen div. 4

**Lördag 11.8****LANTDAGEN I KORSNÄS**

kl 11.00-15.00 vid Korsnäs museiområde och kyrkbyn  
Marknad, program, utställningar och aktiviteter  
Korsnäs museiområde. Fritt inträde

**SKYL BERÄTTARKVÄLL**

kl. 19.00 i Korsnäs hembygdsmuseum  
Gäst Iris Sjöberg från Bergö med saltstänkta historier från Rönnskär. Musik med Henry Nyståhl och Sven-Erik Bernas.  
Arr. Korsnäs hembygdsförening

**Söndag 12.8****KRYSSNING TILL MOLPEHÄLLORNA MED GUIDNING**

Start från Bredskärs fiskehamn i Molpe kl. 13 och kl. 14. Pris: 20 €/vuxna, 10 €/barn < 12 år  
I priset ingår: båttransport, guidning  
Bokningar: Camilla Björkqvist 050-5278853

**Onsdag 15.8****IF FYREN KLUBBMÄSTERSKAP**

kl.18.30 på idrottsplanen i Korsnäs. Arr. IF Fyren

**Lördag 18.8****SÄSONGAVSLUTNING**

kl. 21.00 vid Molpe paviljong med Högtryck och Nicke Sebbas.  
Arr. Molpe Uf

**Onsdag 22.8****SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN**

kl 19.00 med Cay-Håkan Englund, Ingmar Heikius, Rolf Hjort och Erik Sepänaho.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Korsnäs församling

**Torsdag 23.8****FOTBOLL**

kl. 18.30 på sportplanen  
KoFF/PelK - Sisu-Pallo div. 4

**SEPTEMBER****Onsdag 5.9****SOMMARSAMLING PÅ STRANDHYDDAN**

kl. 19.00 med Leif Erikson, Luthersalens musikgrupp och Ebba Carling.  
Södra Bredskärsvägen i Molpe  
Korsnäs församling



# På gång i KORSNÄS



*Prästgårdsmuseet i Korsnäs*

## **DEN GAMLA PRÄSTGÅRDEN BERÄTTAR**

Prästgårdsmuseet i Korsnäs 30 år  
Den gamla Prästgården och Landbondstugan 180 år

Lördag 30.6.2012  
Seminarium kl. 9.00 – 16.00  
På Korsnäs församlingshem kl. 9.00 – 11.45  
På Prästgårdsmuseet i Korsnäs kl. 13.00 – 16.00  
Trubadurkonsert kl. 19.00

Söndag 1.7.2012  
Gammaldags Guds tjänst kl. 11.00

Anmälning (och om lunch önskas) senast 20.6.2012:  
Korsnäs bibliotek

Tel: 06-3479140

E-post: biblioteket@korsnas.fi

*Fritt inträde*

*Lunch på egen bekostnad*

**Välkommen!**

Föreningen Prästgårdsmuseet i Korsnäs r.f.

Lördag 30.6 kl. 19.00  
Prästgårdsmuseet i Korsnäs

**Dan Andersson -afton  
med värme och gemenskap**



**Musik- och berättarföreläsning  
av och med**

**Bo Backagård**  
skådespelare och vissångare från Sverige

*Fritt inträde*

*Korsnäs bibliotek*

*Föreningen Prästgårdsmuseet i Korsnäs rf*

## Kommunkansliets Sommaröppethållningstider 2012

28.05 - 26.08 kl. 08.00 - 15.00

Sommarstängt v. 28-29 (9.7 - 22.7)

Vid akuta tekniska ärenden kontakta tel. 050 550 6267 kl.8-15

Vid akuta sociala ärenden kontakta tel. 050 406 4831 kl.10-12



## Pubkväll i Harrström paviljong

## Humorgruppen KAJ och trubadur Tobbe Hoxell



lördag 16.06 kl. 21-02  
Inträde 10 euro

Välkomna!  
Arr. Harrström ungdoms- och  
hembygdsförening



Korsnäs Buf presenterar

## KROSSCITY

Staden utan hästar där krutröken ligger tät

Sheriff



Wild Bill

WANTED



Joe  
1\$

## WILD WEST SHOW

30.6 kl 18:00 och 1.7 kl 18:00 @ lokalen

Platsbokning Anneli 0505971930

Vuxen 15€ och Barn 8 € Kaffe med dopp

Välkommen på  
sommardans till

## MOLPE 2012

- Lö 26/5 Säsongöppning, Roxie och Dennis Rönngård
- Lö 9/6 Försommardans, Tommys och Caroline&Benny
- Fr 22/6 Midsommarvaka, San Marino&Linda, Carisma och Tobbe Hoxell
- Fr 20/7 Sensommardans, Nilzons och Duo Kicks
- Lö 18/8 Säsongavslutning, Högtryck och Nicke Sebbas

[www.molpe.fi/uf](http://www.molpe.fi/uf)



Familjedag vid  
hamnen i  
Harrström  
ons 4.7  
kl. 13-18

Fisksoppa  
Kaffe  
Båtutflykt  
Mete tävling  
m.m.

Harrström

**Vissångskonsert  
med allsång vid Edsviksjön  
Tisdag 3.7  
19-21**




*Den Andersson Affen*  
*Bo Backagård*  
*Trappstegen med Peter & Sören*

**Vissångare & allsångsledare**  
*Bo Backagård, Sverige <http://www.duger-du.se/>*

**Balalaika: Antonau Andrei**

**Pris: 7 €** kaffe + dopp ingår



Arrangör:  
Edsviks Allaktivitetsförening r.f.

**Ridlektioner**

Möjlighet att ta ridlektioner vid Tinas stall i sommar. Ta kontakt med Jenny tel. 045-1388353.  
Mer info finns på [www.vkr.fi](http://www.vkr.fi)

Västkustryttarna

**Bussresa med  
ångbåtskryssning**



Korsnäsnejdens Pensionärer r.f ordnar endags bussresa med ångbåtskryssning Vir-  
dois-Ruovesi lördag 21.7. Alla  
intresserade kontakta Henry  
050-3402845 eller Gullvi 050-  
4966120 senast 21.6.

Välkommen på  
Sofie & Viktor acoustic duo's

**VISKONSERT**



8.7 kl. 14.00, Korsnäs hembygdsgrd, Korsnäs

11.7 kl. 19.00, Brinkens museum, Malax



MASSOR MED VACKRA, BÅDE ÄLDRE OCH NYARE SVENSKA VISOR UTLOVAS!

Gratis inträde!

**HELA KORSNÄS SKRIJVER!**

Anmäl dig till Ordkonsts utfärd till Molpehällor den 6 juli  
**DIKTENS OCH SOMMARENS DAG**

Start kl. 11 från Bredskär med Peter Björkqvists båt.  
På Molpehällorna vandrar vi och skriver.  
Kaffe/ té med tilltugg kommer att serveras.  
Hemfärd vid 3-tiden.

Vi önskar din anmälan senast månd. 2.7. till  
[carita.nystrom@gmail.com](mailto:carita.nystrom@gmail.com) eller  
[jenny.lindholm@gmail.com](mailto:jenny.lindholm@gmail.com) eller till biblioteket.

**VÄLKOMNA!**



## SOMMARKONSTKLUBB för barn 6-12 år

Vi prövar på olika konstformer utomhus på gårdstunet vid hembygdsmuseet i Korsnäs och vid museets vandringsled.

För barn i åldern 6-9 år  
Tisdag 19.6 – Torsdag 21.6, kl. 9.30-12.00

För barn i åldern 10-12 år  
Tisdag 19.6 – Torsdag 21.6, kl. 13.00-15.30

Ledare: Yolanda Sten och Frida Rusk

Anmälan senast 15.6 till  
helena@sou.fi eller 050-5910049



Arr. Korsnäs kommun - Fritid i samarbete med Korsnäs Hembygdsgörelse r.f

## Intresserad av framtiden för Korsnäs? Då har du chansen nu att komma med och påverka!

Den 28.10 är det kommunalval i Finland och i början av september slås kandidatlistan fast. Vi lever i intressanta tider med många reformer på gång. Missa inte chansen att vara kandidat och jobba för Korsnäs kommuns framtid! Anmäl ditt intresse till valledare Mats Stahl: mats.stahl@pp.inet.fi eller 040-7188462. Sfp i Korsnäs finns också med på Lantdagen den 11.8. Kom på besök!

Sfp i Korsnäs rf



## SOMMARLOPPIS PÅ KORSNÄSGÅRDEN

måndag 2.7 – söndag 8.7

Öppet:

måndag-torsdag kl. 17-20

fredag kl. 14-20 (fredagsförsäljning pågår också kl. 14-17)

lördag, söndag kl. 12-16

Anmäl deltagande till Anneli Pellfolk, tel. 050-5971930

Bordshyra 20 euro.

## FREDAGSFÖRSÄLJNING 6.7 KL. 14-17 PÅ KORSNÄSGÅRDEN

Musikuppträdanden, smakprov och demonstrationer! Hembakta Korsnäs munkringar steks och säljs på platsen!

4H-företagarna PR Verkstad och Nataschas Goodies deltar.

Ännu ryms försäljare med: Kött, fisk, grönsaker, hembakat, hantverk och övriga produkter

Platshyra 5 euro

Anmäl deltagande till: Helena Höglund-Rusk, tel. 050-5910049

Arr. Korsnäs uf & bf



## LOPPISFÖRSÄLJNING

I LÅNEMAGASINET INVID KORSNÄS KYRKA ÖPPNAR LÖRDAGEN DEN 30 JUNI KL. 10.00 OCH FORTSÄTTER ALLA LÖRDAGAR I JULI KL. 10.00 – 14.00

ÖPPET ÄVEN PÅ LANTDAGEN DEN 11 AUGUSTI. HÄR FINNS DET MESTA, KOM OCH FYNDA!

BALTIKUMVÄNNERNA OCH KENYAMMISSIONEN

## SOMMARTORG I MOLPE

Vid Molpe paviljong fredagar kl. 14-17 under tiden 8.6 - 24.8 (midsommarveckan torsdag).

Försäljning av färsk o rökt fisk, grönsaker o hembakt mm. Välkomna!



Molpe Marthaförening finns på sommartorget i Molpe med hembakt bröd och loppisbord. Kom och fynda!

## Aktuellt från

### Biblioteks-, kultur- och fritidssektionen

## Världsarvets infopunkter

Infopunkter om Världsarvet Kvarkens skärgård har inrättats i kommunen: i biblioteket, kommundgården och vid Strand-Mölle. Vid infopunkterna finns det broschyrer att ta med sig och infopärm om vandringsleder, utflyktsmöjligheter och sevärdheter i världsarvet. Infopunkterna är igång från den 1 juni.

## Evenemangskalender



KulturÖsterbottens kultur- evenemangskalender för sommaren 2012 finns att hämtas bland annat i biblioteket, kommundgården och museerna. På [events.osterbotten.fi/evenemang](http://events.osterbotten.fi/evenemang) finns även aktuell information om vad som är på gång i Österbotten.

## Sommaröppethållning

Biblioteket har sommaröppethållning under juni, juli och augusti månader och är öppet måndag och fredag 12-19, tisdag onsdag torsdag 12-15.

Biblioteket har normal öppethållning före midsommarafon, torsdagen kl 12-15. Midsommarafon, midsommardagen och söndagen stängt. Bokbussen kör midsommarveckan, sedan uppehåll till vecka 33, måndag 13.8. då den återupptar betjäningen.

Böcker och annat lånematerial kan returneras till biblioteket genom brevinkastet i dörren, under tider då biblioteket är stängt. Elektroniskt material, såsom böcker och ljudböcker kan lånas dygnet runt från de österbottniska bibliotekens gemensamma databas, som finns på [www.fredrika.net](http://www.fredrika.net). För detta behövs lånekort och PIN-kod, som fås i biblioteket. Biblioteket har två datorer, skrivare, scanner och kopiator till kundernas förfogande. I biblioteket finns trådlöst nätverk för den som vill använda sin egen dator, fråga efter lösenord.

## Trubadurkonsert



I månadsskiftet juni-juli gör den rikssvenske skådespelaren och trubaduren Bo Backagård en fyra dagars miniturné med konserter i Korsnäs. Han uppträder i biblioteket måndag 2.7 kl 19.00 med sitt program Rallarvisor och skillingtryck.

Det är fritt inträde till denna konsert, som är en del av utbudet i Korsnäsveckan. Biblioteket har fått bidrag från Svenska kulturfonden.

## Utställning med vernissage

Utställning i juli är Österbottens konstkommissions ART-turné : nutidskonst runt kusten 2012. Målningar och grafik av Tuija Arina-Sundelin och skulpturer av Paula Blåfield visas i biblioteket 1.7.-15.8. Utställningen öppnas söndagen den 1 juli kl 16, vernissagetal av författaren Carita Nyström, dans av länskonstnär Mia Malviniemi till musik av Eero Paalanen.

Allmänheten är varmt välkommen! Servering. Fritt inträde.

## Lantdagsprogram

På lantdagen är biblioteket öppet kl 11-15 och gästas av Britt Kootstra, som håller en non-stop filmverkstad för alla åldrar. Vi pysslar och gör film utan kamera. Britt visar också gamla filmkameror Super8 och 16mm-film. Workshopen ingår i konstkommissionens turné.

På lantdagen är det försäljning av avskrivna böcker och tidningar i bokbussgaraget.



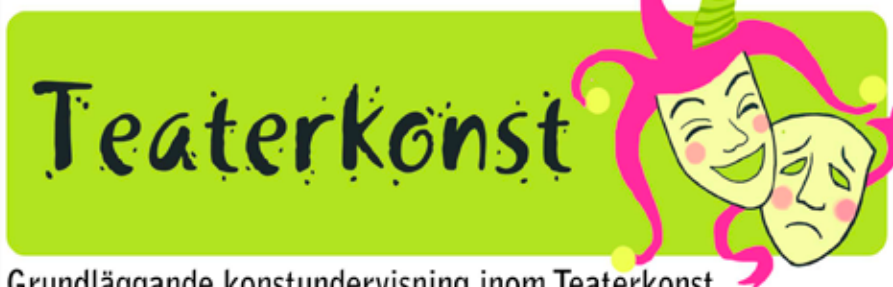
## Författarnas Österbotten

Författarnas Österbotten del 4, som handlar om platser, miljöer och fenomen i den svenskösterbottniska litteraturen, har nu utkommit och kan hämtas gratis i biblioteket.

I detta häfte ingår bland annat texter om och av Erik Ågren, Anni Nyström och Roy Michelson. Häftet är rikt illustrerat med Carola Harmaakivis fina foton från hela Österbotten. Carita Nyström är redaktionsrådsmedlem.

KulturÖsterbotten planerar att ge ut sammanlagt sex häften om Författarnas Österbotten.

Hösten 2012 startar en  
Teaterskola i Malax-Korsnäs.



Grundläggande konstundervisning inom Teaterkonst.

FÖR MER INFO

[WWW.TEATERKONST.FI](http://WWW.TEATERKONST.FI)

Arr. SÖU i samarbete med Malax-Korsnäs MI och fritidsavd. i Malax och Korsnäs

## Folkhälsan i Korsnäs informerar

### Simskolorna 2012

Sommarens simskola inleds vid Molpe simstrand 25.6 och avslutas 10.7.

Molpegruppen simmar 9:30-12:45 och Korsnäs/Korsbäckgruppen simmar 13:15-16:30.

Transport ordnas från Korsnäs och Korsbäck. Bussen startar från Korsbäck och kör sedan in till Korsnäs. Kom ihåg att gå ut i god tid!

Simskola vid Harrström simstrand börjar 11.7 och pågår till 26.7.

En gemensam grupp för Harrström/Helenelund samt Taklax/Bjurbäck! Gruppen simmar 10:00-13:15.

Transport ordnas från Taklax och Bjurbäck. OBS! Ingen transport från Helenelund i år.

Matpausen är i år förkortad och inga kioskbesök tillåts annat än på fredagar (då endast godis eller glass, ingen grillmat!). Kom ihåg att ta med lämplig matsäck! Elin Strandberg och Ida Andersson fungerar

som simlärare. Lekledare är Nina Kronholm och Oliver Söderlund, samt i Harrström även Nathalie Nystrand.

Kostnaden för simskolan är 20€ per barn eller 25€ om barnet åker transport som föreningen ordnar.

### Lek och Plask

Lek och Plask ordnas för barn och föräldrar vid Harrström simstrand 11-13.7 samt 16-18.7. Lek och Plask håller på en timme, kl. 13:30-14:30. Barnen ska vara mellan 3-5 år (födda 2007-2009) och minst en förälder ska vara med i vattnet. Elin Strandberg och Ida Andersson fungerar som simlärare. Lek och Plask kostar 15€ per familj. En familj med två deltagande barn betalar 22€.

Kontaktperson: Alexandra Nylund, alexandra.nylund@gmail.com

 folkhälsan

# Sommarprogram i Korsnäs församling

**Gudstjänster** i vår sommarljusa kyrka alla sön- och helgdagar, som regel kl. 11.00  
Lö 23/6 kl. 11.00 midsommargudstjänst.

1/7 gammaldags gudstjänst. Vi tänker oss tillbaka till 1600-talet med hjälp av sånger och böner.  
8/7 och 12/8 kvällsgudstjänst kl. 18.00 med Cay-Håkan Englund.

**Sommarsamlingar på Strandhyddan**, Södra Bredskärsvägen, varannan onsdag kl 19.00  
27/6 med Olof Jern och Gerbykvartetten.

11/7 med Gun Korsbäck-Orre, Deseré Granholm och Guy Kronqvist.

25/7 med Bengt Djupsjöbacka, Solveig Mikkonen och Erik Sepänaho.

8/8 med Rune Fant, systrarna Andtfolk och Ebba Carling.

22/8 med Cay-Håkan Englund, Ingmar Heikius, Rolf Hjort och Erik Sepänaho.

5/9 med Leif Erikson, Luthersalens musikgrupp och Ebba Carling.

**Sång och musik i sommarkvällen** på gårdstunet i Hagi onsd. 4/7 kl. 18.00 med country- och bluegrassbandet Lars Edberg och Daybreak Rangers. Tal av Britt-Mari Granö. Servering, lotteri m.m.



Lars Edberg & Daybreak Rangers är ett gospel/folk/bluegrass-band från Vasatrakterna och Seinäjoki. Lars Edberg är solist med många år bakom ryggen i musikbranchen och vida känd i Sverige och Svenskfinland. Bluegrassorkestern Daybreak Rangers är halvyrkesmusiker som uppfyller sina westernroller med råge. Lars Edberg & Daybreak Rangers vill bjuda publiken på en glad, och speciell musikafton med 100% live country- och bluegrass-musik.

Lars Edberg - solist, guitar

Daniel Svenfelt - banjo

Samuel Svenfelt - mandolin, backing vocals

Emma Kruegle - violin, backing vocals

Anders Bengs - bass, backing vocals

David Forsblom - drums, backing vocals

**Sy föreningsdag** på Fridskär, Nämpnäs, onsd. 18/7 kl. 13. I programmet medverkar Anna och Kristian Norrback, Anna-Karin Martikainen med damsånggrupp, Maj-Gret Lillsjö m.fl. Buss från Molpe 11.45, Korsbäck 11.55, Korsnäs 12.05, Taklax 12.15, Harrström 12.25. Anmälan till Gunhild Westberg, tel. 3643151 el. 0500-362287 senast 12/7.

**Hemlig utfärd** onsd. 1/8. Något sevärt, något köpvärt, god mat och kaffe samt trevligt sällskap utlovas. Pris: 40 euro/person. Start från Helenelund 8.00, Harrström 8.05, Smedbacken 8.10, Taklax 8.15, Korsnäs, Församlingshemmet 8.30, Korsbäck 8.40, Molpe 8.50. (Rutten kan justeras beroende på anmälningar.) Hemkomst vid 19-tiden. Anmälningar senast 27/7 per tel. 044-4101800 eller 044-4101821.

**Pastorskansliet** är som regel öppet måndag, tisdag och torsdag kl. 9-12, men under tiden 16/7-13/8 är det öppet endast tisdag och torsdag, måndagar stängt. Telefonnumret är 044-4101800.

**Kyrktaxi** kan man åka till vilket som helst av församlingens arrangemang. Man skall vara ett sällskap på minst tre personer så får man beställa byns taxi att köra. Var och en betalar 3 euro för färden och chauffören fakturerar församlingen för resten av resans pris.



## Planera din egen båtresa ut i världsarvet i Malax och Korsnäs kommuner

Besök naturstationerna på Molpehällorna eller Rönnskär. Vill du höra om spännande berättelser om den siste fyrvaktaren på Moikipää fyr, om Jakob Rautio eller om lotslivet på Rönnskär, då lönar det sig att boka guide med. Även skärgårdssmörgåsar, fisksoppa och annat tilltugg kan bokas.

Intresserad: kontakta projektchef Ann-Sofi Backgren, 040-1594530 eller per e-post: [ann-sofi.backgren@korsnas.fi](mailto:ann-sofi.backgren@korsnas.fi)

## INFO FRÅN KORSNÄS 4H

### Behöver du hundskötare?

Någon som kan rasta din hund? Någon som kan ta hand om din hund när du är på semester? Nu kan Korsnäs 4H erbjuda hundskötare för kortare eller längre uppdrag.

Johanna Nylund har genomgått av Finlands Svenska 4H godkänd dogsitterutbildning och kan ta emot uppdrag under kvällar, veckoslut och skollov inom Korsnäs kommun. Prisuppgifter hittas på: [www.korsnas.fs4h.fi](http://www.korsnas.fs4h.fi)

För mer info och förmedling av uppdrag, kontakta:

Petra Sundholm, [petra.sundholm@fs4h.fi](mailto:petra.sundholm@fs4h.fi) eller på tel. 045-8764838

Vill du bli medlem (eller stödjande medlem) i 4H men inte fått någon medlemsavgift? På [www.korsnas.fs4h.fi](http://www.korsnas.fs4h.fi) hittar du mer information!

Under juli månad håller jag semester, men det går bra att maila mig på [petra.sundholm@fs4h.fi](mailto:petra.sundholm@fs4h.fi) eller ringa/sms:a på 045-8764838 så svarar jag så fort jag har möjlighet. Alla ni som har sommarföretagshäften eller deltar i solrostävlingen: jobba flitigt så får ni pris för ert arbete i höst, lycka till! Skön sommar till er alla önskar Petra!

## 4Success

Korsnäs 4H har tre ungdomar som skapar sina egna sommarjobb genom 4Success sommaren 2012. Korsnäs kommun har beviljat dem startbidrag, 4H hjälper dem med marknadsföring och coaching och Vasek premierar det bäst säljande företaget till hösten. 4Success ordnas i samarbete med Malax-Petalax-Bergö 4H. Stöd gärna våra driftiga ungdomar genom att använda er av deras tjänster och köpa deras produkter!

### P.R. verkstad

- Har du en moped som rostar och fungerar dåligt?
- Behöver du få däck bytt på cykeln eller mopeden?
- Söker du köpare åt din moped efter servicen?

Jag fixar din moped så den går, jag byter ditt däck, jag blåstrar och målar din moped/cykel. Jag hjälper dig att sälja mopeden. Överkomliga priser.

Ring Pontus Rönnholm: 045-8960250 så berättar jag vad det kostar.

### Julias bageri

Jag tar emot beställningar på bakverk under sommaren. Jag kommer eventuellt sälja vid uf-lokalen på fredagar. Annars kan man ringa och beställa. T.ex. bullar, kakor, cupcakes, småbröd eller vad som önskas. Ring Julia Lindholm: 050-3582420

### Natashas goodies

Jag tar emot beställningar på cupcakes, kakor, kladdkakor, bullar och tårter. Jag kommer även delvis att sälja vid sommartorget i Korsnäs och Övermalax. Ring Natasha Korsbäck: 050-3257158

**KORSNÄS 4H***Vilja och handlingskraft*

# KORSNÄS HÄLSOGÅRD

## Rådgivningen

Telefontider till hälsovårdarna:

För allmänheten tel 3479324 kl 8-9.

För mödra- och barnrådgivningsärenden  
tel 3479324 kl 12-12.30.

Vänligen respektera att sjukvårdsmottagningen (morgonmottagningen) utan tidsbeställning är öppen kl 8-10. Kom ihåg att samma tid gäller när ni hämtar sjukvårdsmaterial. Ring gärna på telefontiden så får ni komma överens om att hälsovårdarna sätter ut materialet till er.

Efter sjukvårdsmottagningen har hälsovårdarna tidsbeställd mödra- och barnrådgivning samt hembesök och de har inte möjlighet att ta emot andra patienter då.

## Läkarmottagningen

Läkartider beställs på tel 3479323 kl 8-16.

## Laboratoriet

Om burkar behövs för urinprov, avföringsprov skall de hämtas från laboratoriet som är öppet tisdagar och torsdagar kl 8-10, inte från hälsovårdarna. Könummer tas till laboratoriet.

## Hur mår vi österbottningar? Svaret får vi i höst.

På förhösten får nästan 10 000 österbottningar per post ett formulär med frågor om invånarnas hälsa och välfärd. Formuläret är en del av en undersökning som enligt befolkningsgrupp tar reda på hur vi österbottningar mår och vilka levnadsvanor vi har.

I höst får österbottningarna berätta om sin välfärd, sina levnadsvanor och sitt hälsotillstånd då Institutet för hälsa och välfärd (THL) genomför sin regionala hälso- och välfärdsundersökning (ATH) i landskapet. Enkäten skickas per post till slumpmässigt valda, 20 år fyllda österbottningar. Det går också att svara på enkäten på webben.

Resultaten kan användas till att bl.a. förbättra social- och hälsovårdens tjänster, och de är också nationellt och regionalt jämförbara. Också kommunernas samarbetsområden inom social- och hälsovården, Vasa sjukvårdsdistrikt, många andra vårdaktörer samt forsknings- och utvecklingsenheter har nytta av undersökningen.

I Österbotten görs enkäten för första gången på fyra språk - på svenska, finska, engelska och ryska. ATH-undersökningen genomfördes redan år 2010 på några områden i landet och då bestod urvalet av 34 000 personer. Under de två följande åren ska sammanlagt hela 150 000 finländares välfärd utredas. Resultaten från samtliga områden samlas på webbplatsen [terveytemme.fi](http://terveytemme.fi), där alla intresserade kan ta del av dem. I Österbotten finansieras undersökningen av Vasa sjukvårdsdistrikt och social- och hälsovårdens samarbetsområden tillsammans med THL.

*ATH-undersökningen i Österbotten genomförs i samarbete mellan Institutet för hälsa och välfärd, samarbetsområdet Vasa-Laihela-Lillkyro, Social- och hälsovårdsverket i Jakobstad, samarbetsområdet för primärvården i Korsholm och Vörå samt samarbetsområdet för primärhälsovården i Kaskö, Korsnäs, Kristinestad, Malax och Närpes. Kompetenscentrumet inom det sociala området i Österbotten SONet BOTNIA, Institutet för hälsa och välfärds regionenhet i Vasa, Österbottens förbund, Vasa universitet och klustret för välfärdsforskning och kompetens (BoWer) har också deltagit i planeringen av undersökningen.*

## Närmare uppgifter om undersökningen:

De regionala samarbetsområdenas kontaktpersoner (kommunerna inom parentes):

- ledande socialdirektör Pirjo Wadén, tfn 050 444 0770, [pirjo.waden@kfem.fi](mailto:pirjo.waden@kfem.fi)

(Kaskö, Korsnäs, Kristinestad, Malax och Närpes)

På nätet: [www.thl.fi/ath](http://www.thl.fi/ath) samt resultaten från tidigare ATH-undersökningar på [www.terveytemme.fi/ath](http://www.terveytemme.fi/ath)

Pilotundersökningarnas frågeformulär: <http://www.terveytemme.fi/ath/lomakkeet/>



## Alla kan vi behöva lite nytt drag ibland

Din affärsidé kan vara värd att pröva. Kontakta oss, vi hjälper och ger råd vid utvecklandet av din idé. Hos oss är goda råd gratis!

Boka tid till Startia:  
06 317 7600  
info@vasek.fi  
www.vasek.fi/boka-tid-for-radgivning/

**STARTIA**  
VAASANSEUDUN UUSYRITYSKESKUS  
VASAREGIONENS NYFÖRETAGSCENTRUM  
VAASA REGION ENTERPRISE AGENCY

www.vasek.fi

## Kustens hundklubb ordnar

### Rallylydnadskurs

Tid: onsdagar 20.6-4.7 kl 18:30-19:30

Plats: Bjurbäck byagård

Skolare: Jennifer Snickars

Pris: 10 euro

Anmäl dig senast den 15.6 till nenna\_89\_@hotmail.com eller telefon: 050-4017077.

## KoFF/PeIK Hemmamatcher 2012

### KoFF/PeIK div.4

Datum	Tid	Motståndare	Plats
Tisdag 26.6	18.30	Kungliga Wasa	Petalax
Torsdag 26.7	18.30	SuSi YB	Petalax
Torsdag 9.8	18.30	FC Kuffen	Korsnäs
Tisdag 14.8	18.30	Lapuan Ponnistus	Petalax
Torsdag 23.8	18.30	Sisu-Pallo	Korsnäs
Torsdag 6.9	18.30	Kaskö IK	Petalax
Lördag 22.9	15.00	ABC	Korsnäs

### KoFF/PeIK2 div.6

Höstens matchprogram blir klart efter 21.6, även höstomgångens matcher spelas växelvis i Korsnäs och Petalax.

### KoFF/PeIK oldboys

Datum	Tid	Motståndare	Plats
Måndag 18.6	18.30	Ruutupaidat	Petalax
Måndag 25.6	18.30	Laihian Luja	Korsnäs
Måndag 23.7	18.30	Solf IK	Petalax
Torsdag 2.8	18.30	Sundom IF	Korsnäs
Måndag 27.8	18.30	SuSi-35	Petalax
Måndag 3.9	18.30	Sisu	Korsnäs
Måndag 17.9	18.30	Ruutupaidat	Petalax

## Till salu

### Tomter

Tomter vid Starörens bostadsområde. Tomtkartan finns på kommunens hemsida/tomtöversikt.

Priser från 35.000 €

Ring 0500-563287 Janne

### Egnahemshus

Egnahemshus 4 rum, matsal, kök, bastu, garage 196 m<sup>2</sup> + 2 st utelager. El-värme + stor öppenspis. Centralt läge i Korsnäs Kby, Kyrkobyvägen 128, vid skolan, gränsar till idrottsplan och hockeyrink. Stor trädgårdstomt med äppelträd o bärbuskar. Nyasfalterad gårdsplan.

Byggs i början av 80-talet som nytt, har ej bebotts kontinuerligt, endast 2 kortare perioder tillsammans ca 8-9 månader.

Prisbegäran 198.000 €

Närmare information och eventuell visning

Tel 0400-162470

Torsten Pellfolk

## Sammanträden



VÄLKOMMEN

till Svenska Kvinnoförbundet i Korsnäs  
rf:s årsmöte tisdagen den 26 juni 2012 kl. 19.00  
i Kommungården i Korsnäs.  
Riksdagsman Ulla-Maj Wideroos medverkar.  
Stadseenliga ärenden.  
Kaffeservering

Styrelsen

Kom ihåg att använda Otto.-automaten i kommun-  
huset i Korsnäs kby.

Genom att använda automaten, säkerställer vi att  
den får finnas kvar i kommunen och betjänar såväl  
Korsnäsborna som våra besökare.

**Otto.**



## Slamtömningar

utföres av  
**Ulf Norrgård**  
tel. 0500-161059  
**Molpe**

## SOMMARFÖRSÄLJNING

lördag – söndag 7 - 8.7 kl. 10 – 16

Kom och gör fynd!

- 20% rabatt på normalprissatta produkter
- stort urval rea produkter



SIS' IN STYLE

Oy K Hultholm Ab / Sis' in Style  
Strandvägen 4420  
66200 Korsnäs  
Tel. 020 778 9670

ACCESSOARBUTIKEN PÅ NÄTET

*smycken väskor scarfar och övriga accessoarer*

[www.sisinstyle.com](http://www.sisinstyle.com)



# Meris's Teamwork



**Vi utför också andra jobb som gräsklippning, röjning, städning av hus, rivning av växthus och gamla hus. Företag med erfarenhet. Kontakta Oss!**

**Meris's Teamwork**  
**Västanlidvägen 18, 66200 Korsnäs**  
**Tel. 040-7426390, 040-3725305**

VÅRT KONTOR HÅLLER SEMESTER-  
STÄNGT I SOMMAR UNDER TIDEN

16.7. – 27.7.2012

UNDER STÄNGNINGEN GÅR DET BRA  
ATT KONTAKTA VÅR KUNDTJÄNST PÅ  
TELEFON 0200-5000.

TREVLIG SOMMAR!



Kyrkobytvägen 78  
Korsnäs  
nordea.fi

Nordea



"OM ETT SAMTAL SPARAR  
EN HUNDRALAPP, SÅ  
RINGER JAG NOG."

Med bonusräknaren kan du räkna ut hur mycket OP-bonus du kunde få. Prova bonusräknaren på nätet eller ring oss och boka tid för ett personligt besök.

KORSNÄS  
Andelsbank 

## X-ellent båtar by Kulla Boats



X-ellent 385



X-ellent 435



X-ellent 464



X-ellent 485



X-ellent 495

**5 båtmodeller, från 3,85m - 4,95m. Samtliga modeller har dubbelskrov. Yamaha och Seaking båtmotorer saluförs. X-ellent båt och bilsläpvagnar säljes. Kom och provkör!**

**Västgott Korsnäs  
Tel. 0500-161 446 / 050-552 4779  
fredrik\_nystahl@hotmail.com**



Förmånligt boende på utmärkta lägen i Molpe och Taklax!



**Visning sö 1 juli kl 14-15**

INREDNINGSKLARA LÄGENHETER  
I BOSTADS AB MOLPE ROSEN

Flatgrundsvägen 9, Molpe

1 st **3 r+k 89/126 m<sup>2</sup>** (vinden kan inredas)

1 st **3 r+k, 80 m<sup>2</sup>** (med grovkök)

Går bra att komma överens om annan visningstid – ta kontakt!

*Bostads Ab Taklaxdahlen*

Förhandsmarknadsföreling av nytt  
radhusprojekt i Taklax

Lägenhetstyper:

**2r+k, 54 m<sup>2</sup> / 3r+k, 69 m<sup>2</sup>**

Bra planlösningar, uppvärmning med bergs-  
värme, skilt biltak med bilplatser och förråd.  
Fyller kraven för nya energibestämmelser.

Läge: korsningen Taklaxv. / Strandmossv.

**Ta kontakt för mer information.**



**BYGGNADSBYRÅ B RAVALD AB**

Kontakt: 0500-861355 / bygg@ravald.fi



## BATTERIPROBLEM?

Hos oss hittar du batterier och ackumulatorer  
för alla ändamål.

Kvalitetspannlampor  
Mica/Petzl

Mobiltelefon-  
batterier

Rayovac hörapparats-  
batterier

Borrmaskinsbatterier  
för samtliga modeller

Energizer/Optima  
startbatterier för  
bil, båt och fritid

Makita 12V skruvdragarpaket  
2xbatteri, laddare, lampa

Även cellbyten och  
reparationer

Klockbatterier Alla  
batteribyten 5 Eur

Digi/Video batterier



CELLPAC  
Silverbergsvägen 8 Korsnäs  
06-3641565 [www.cellpac.net](http://www.cellpac.net)

Ni-Cd NIMH LYIY

**CELLPAC**  
BLY LITHIUM ALKALINE

Öppet  
Må-To 8.00-16.30  
Fre 8.00-15.00

## STRANDKIOSKEN i HARRSTRÖM ÖPPETHÅLLNINGSTIDER



MÅNDAG - FREDAG KL 13 - 21

LÖRDAG KL 13 - 17

SÖNDAG KL 14 - 22

Väderreservation

Styrgruppen för Harrström simstrand

## GLASSKIOSKEN I KORSNÄS ÖPPEN VARJE DAG 12-20



Valio lösglass i många olika smaker, även förpackade glassar!  
Härliga glassportioner!

Kaffe, dricka och hembakt varje dag!

Ni hittar oss bredvid Strandvägen, med infart från Norra Inderfjärdsvägen.

VÄLKOMNA!

Anneli's cafe  
tfn 044 9960803



### Grillkväll på terrassen

varje onsdag i juli,  
även första augusti.  
God mat och levande musik.  
Välkommen!



#### Midsommarens öppettider:

fre 22.6 9-02

lö 23.6 10-00

sö 24.6 12-22

### En lite annorlunda middag

Kom och prova vår nyhet,  
**Black Rock Steak!**  
Du steker din egen biff vid bordet,  
enkelt och gott!  
Varje dag fr kl 14.00



**STRAND-MÖLLE**  
-restaurangen vid havet

**Sjövägen 271  
66210 Molpe**

**info@strand-molle.fi  
www.strand-molle.fi**

# Stenbrytaren

## Sommarens öppethållningstider:

Måndag 8-17  
Tisdag 8 - 17  
Onsdag 8 - 20  
Torsdag 8 - 20  
Fredag 8 - 20 ( 21 )  
Lördag 12 - 20 ( 21 )  
Söndag 12 - 19

Matsserveringen avslutas 30 minuter före stängning!  
Övriga tider enligt överenskommelse!

Den 22 juni stänger vi kl 14.00  
Den 23 juni stängt  
Den 24 juni stängt  
Den 28 juli stänger vi kl 16.00

## Landedagslunch 11 augusti

kl. 11 - 16

Stort urval i vårt salladsbord  
Plocka Stek  
Sviskonkvarg och kaffe

(Vi har sittplatser inomhus, på vår  
terass och i tält på parkeringen!)

Vi ordnar det omtyckta  
**"Partyt mitt i byn"**  
den 11 augusti  
(Mera information finns på  
facebook och vår hemsida)  
Välkommen!

## Något för alla!

Glöm inte att vi har något för just er!  
Grillmat, Kebab, Pizza, Vegetariskt, A la carte, Catering, Hembakade  
gräddtårter, Smörgåstårter och Bollglass.  
Ni har även möjlighet att ordna era möten hos oss eller förlovnings-  
fester, födelsedagsfester med mera.

**Trevlig sommar!**



# Stenbrytaren

[www.stenbrytaren.com](http://www.stenbrytaren.com)

06 / 3641152



# Midsommarfisk



**torsdag 21.6**

**kl 10-16**



Förhandsbeställningar.  
Ring helst på onsdag !

Obs ! Ej betalning  
med bankkort !

Vi säljer färsk, rökt och  
gravad sik och lax,  
marinerade lax-  
medaljonger till grillen,  
inlagda fiskdelikatesser



Nypotatis,  
jordgubbar,  
Molpe gurka  
och tomater



**Camillas Fiskdelikatess Ab**  
**Flatgrundsvägen 31, 66210 MOLPE**  
**tel 050-527 8853**